PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.

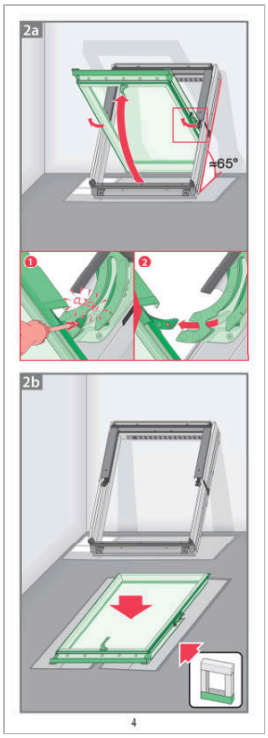
[logotip FAKRO]

UPUTSTVO ZA MONTAŽU

PTP, PTP-V

Originalna oznaka dokumenta: NC 1FG_PTP, PTP-V_20.04.22_FAKRO_KB2161

Ovo uputstvo je urađeno u slikama: svi koraci montaže prikazani su crtežima, bez opisnog teksta, pa crteži nijesu mijenjani i nalaze se u originalu iza prevoda. Na naslovnoj strani originala navedeni su nagib krova za ugradnju (**15°–90°**) i opsezi strana pojedinih dijelova uputstva (**strane 2–5**, **strane 6–16**, **strane 17–27** i **strane 28–32**); opsezi 6–16 i 17–27 označeni su oznakama „N“ i „V“, odnosno „J“. Video-uputstva za montažu: **http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/roof-windows/**
Jedini tekst u originalu su napomena o odgovornosti na posljednjoj strani i nekoliko riječi na crtežima, prevedene ispod.

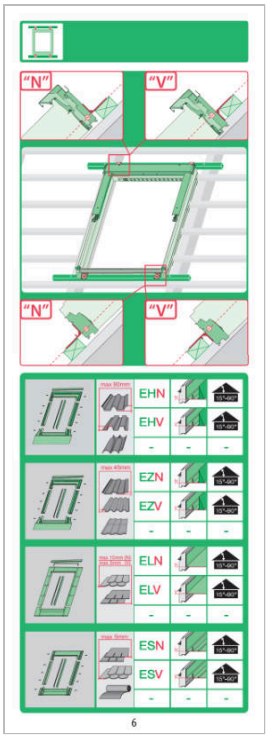


STRANA 4 ORIGINALA

Oznake na crtežima

CLICK!	klik!

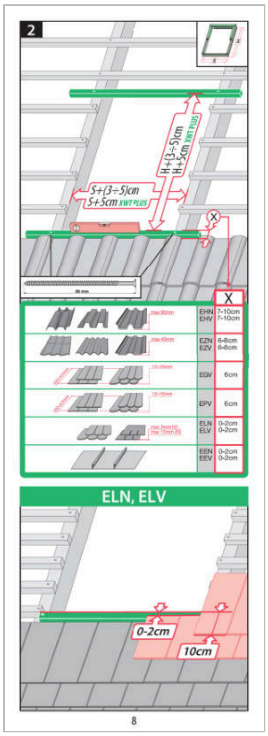
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.



STRANA 6 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 5mm	najviše 5 mm

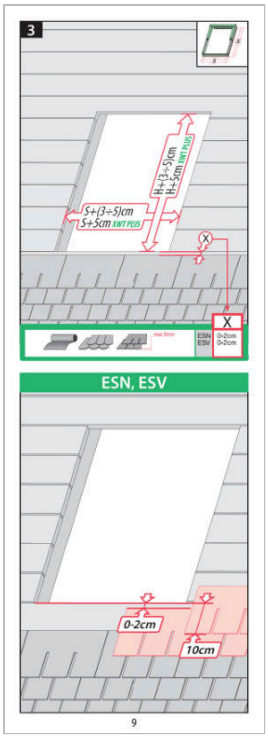


STRANA 8 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)

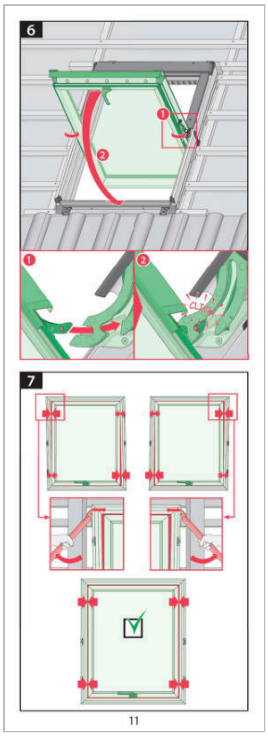
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.



STRANA 9 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 5mm	najviše 5 mm

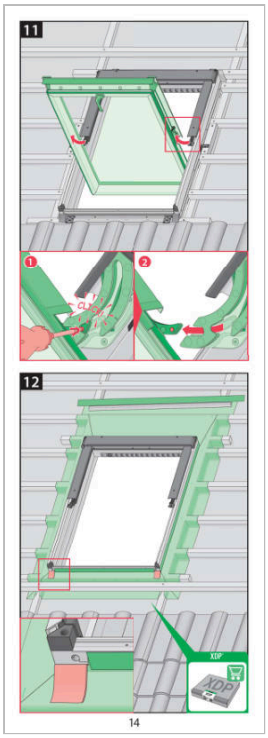


STRANA 11 ORIGINALA

Oznake na crtežima

CLICK!	klik!

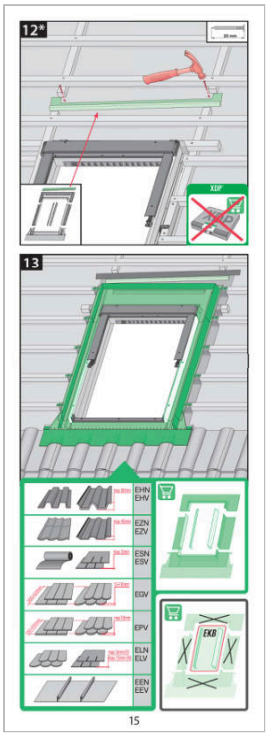
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.



STRANA 14 ORIGINALA

Oznake na crtežima

CLICK!	klik!

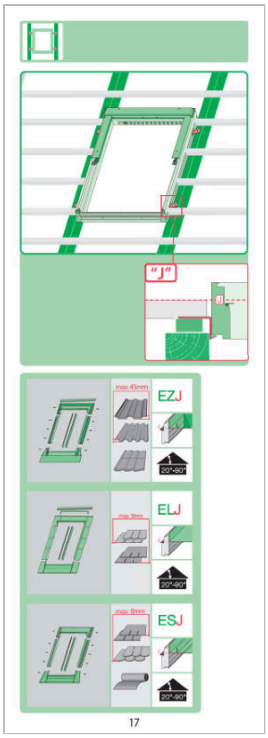


STRANA 15 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm	najviše 5 mm
max 18mm	najviše 18 mm
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)

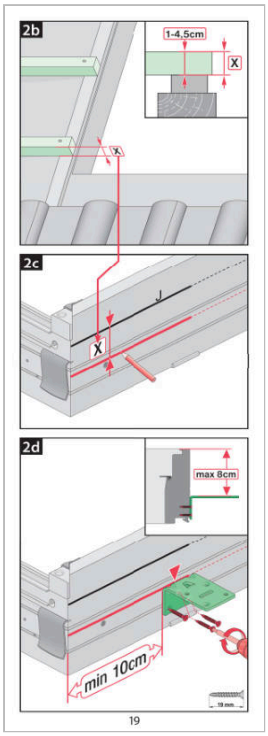
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.



STRANA 17 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm	najviše 5 mm

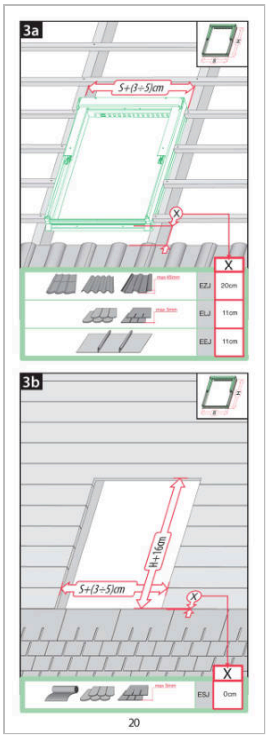


STRANA 19 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 8cm	najviše 8 cm
min 10cm	najmanje 10 cm

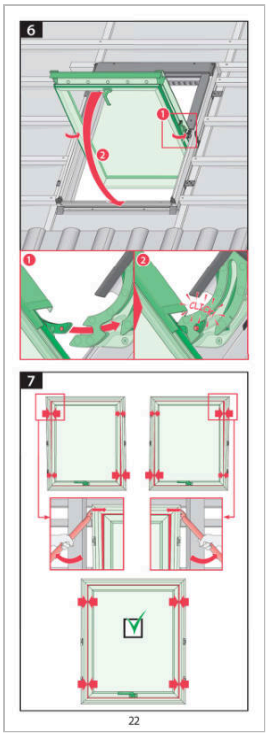
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.



STRANA 20 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm	najviše 5 mm

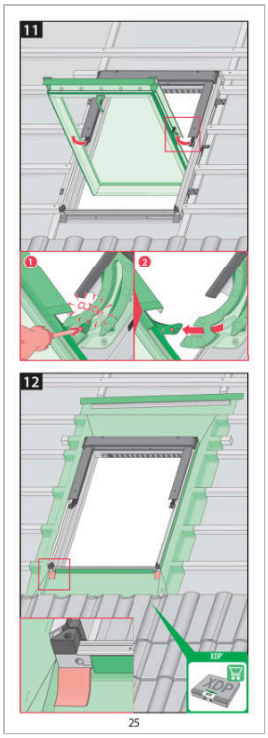


STRANA 22 ORIGINALA

Oznake na crtežima

CLICK!	klik!

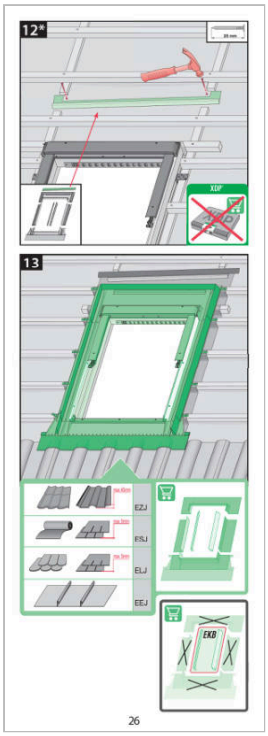
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf.



STRANA 25 ORIGINALA

Oznake na crtežima

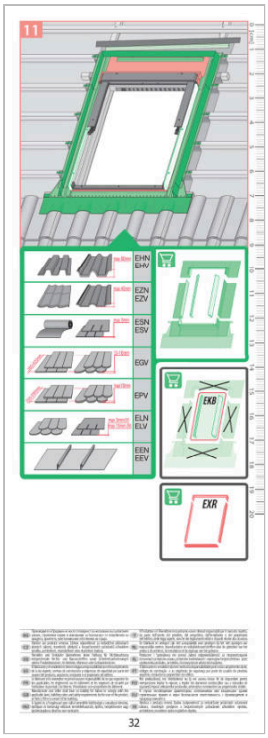
CLICK!	klik!



STRANA 26 ORIGINALA

Oznake na crtežima

max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm	najviše 5 mm



STRANA 32 ORIGINALA

Oznake na crtežima

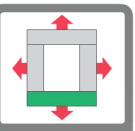
max 90mm	najviše 90 mm
max 45mm	najviše 45 mm
max 5mm	najviše 5 mm
max 18mm	najviše 18 mm
max 5mm (V)	najviše 5 mm (V)
max 15mm (N)	najviše 15 mm (N)

Proizvođač i prodavac ne snose odgovornost za nepoštovanje važećih zakona, građevinskih propisa i bezbjednosnih zahtjeva od strane korisnika proizvoda, arhitekte, montažera ili vlasnika objekta.

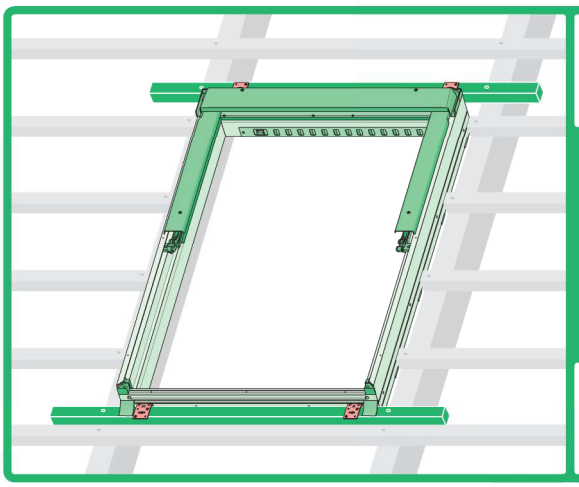
15°-90°

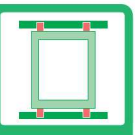
FAKRO PTP, PTP-V







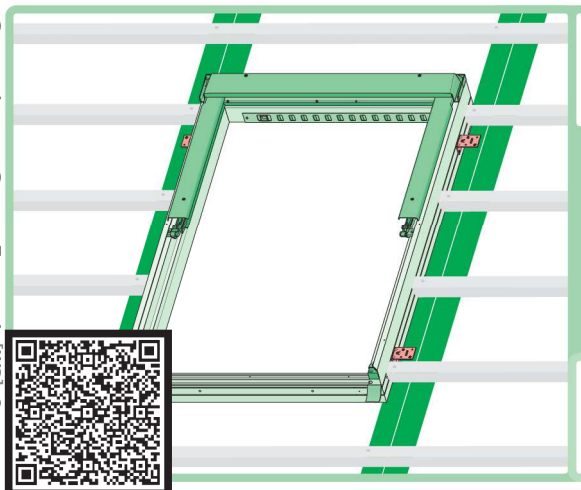


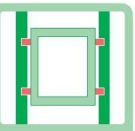


"N"

"V"



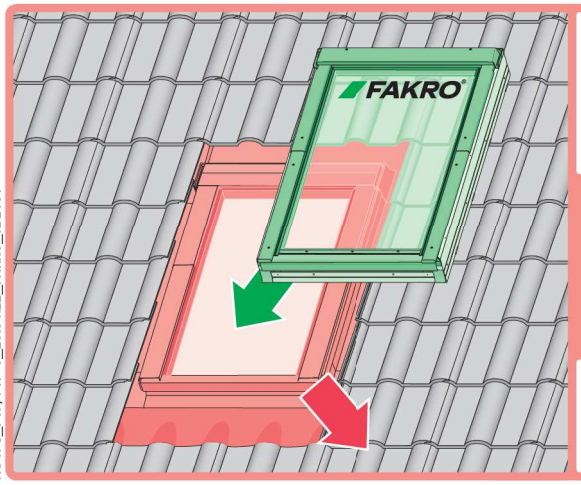


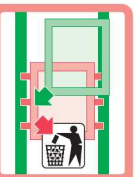


"J"



http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/roof-windows/

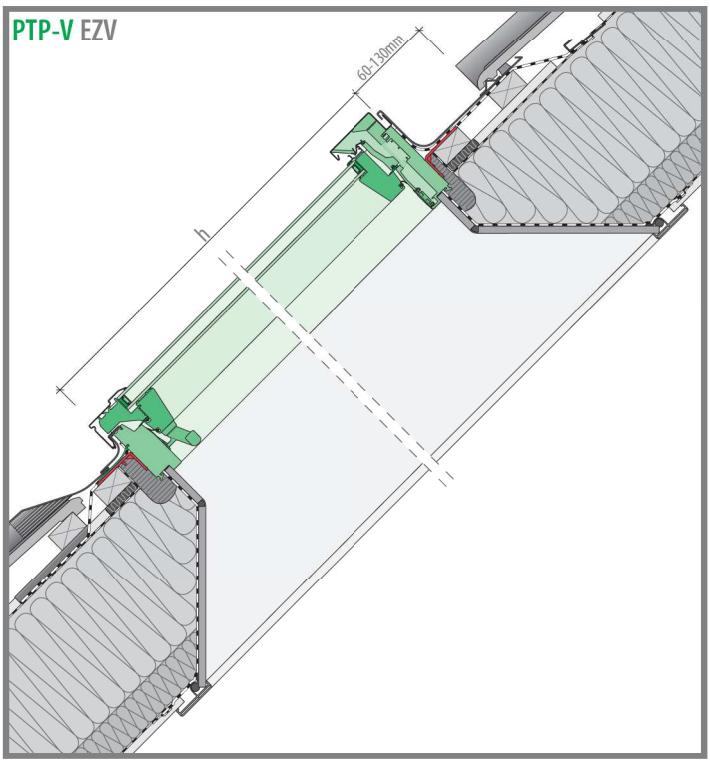


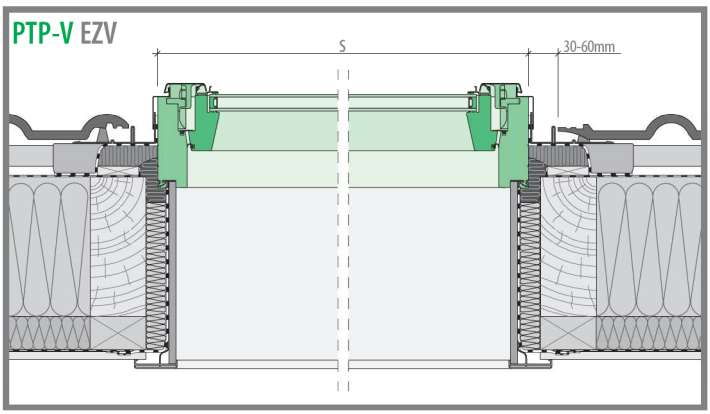


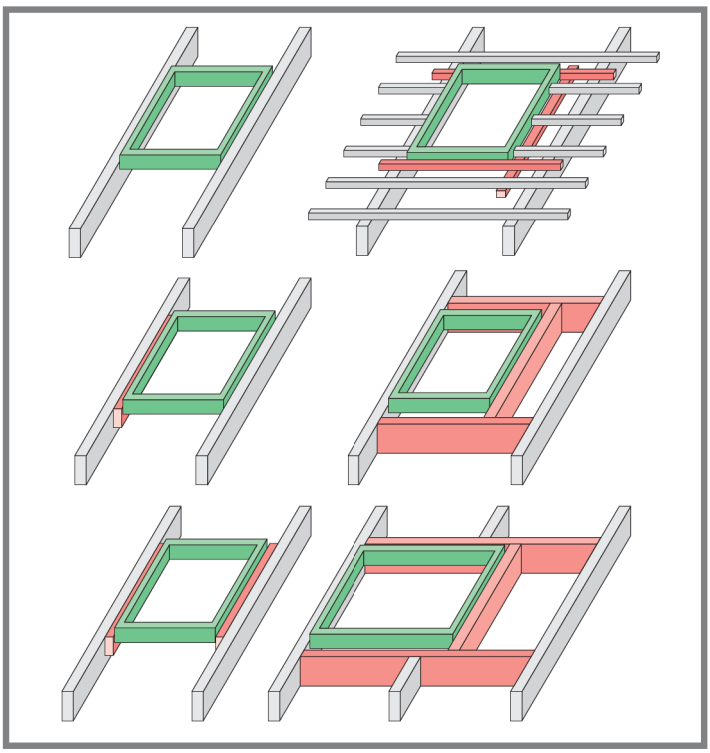


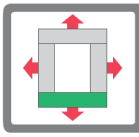
NC 1FG_PTP, PTP-V_20.04.22_FAKRO_KB2161


T20

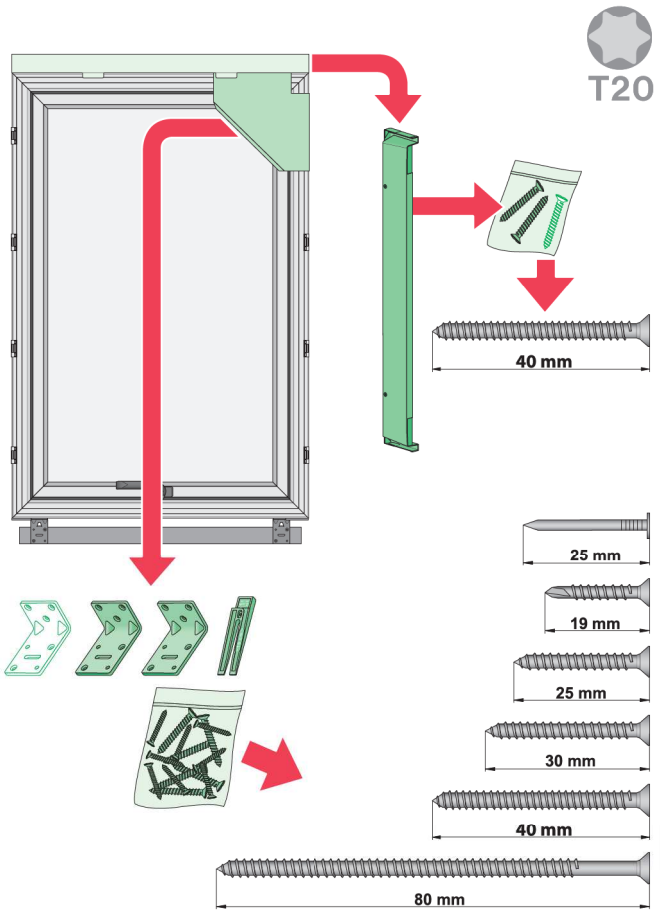

PTP-V EZV
60-130mm
h


PTP-V EZV
S
30-60mm

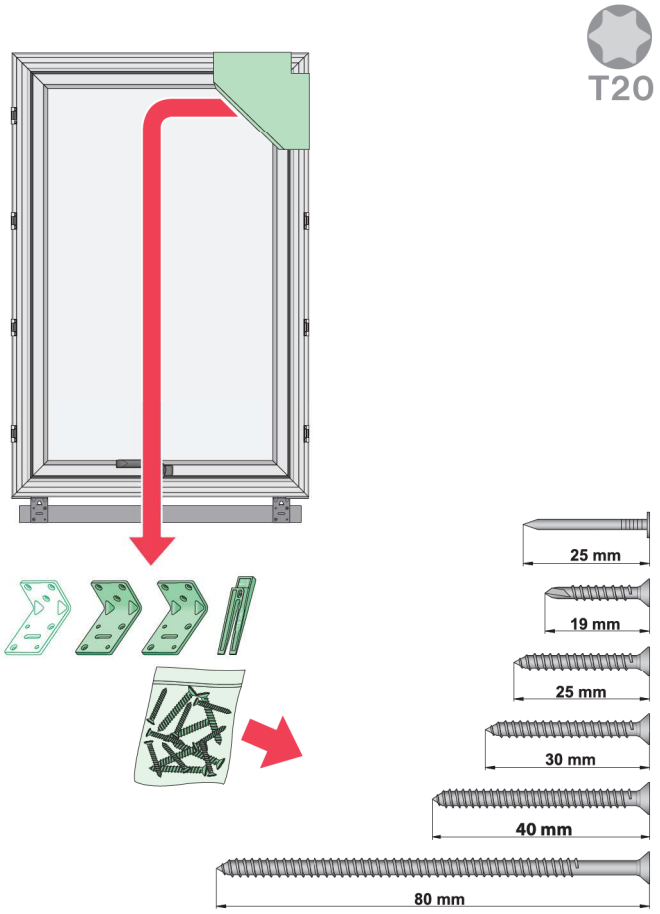


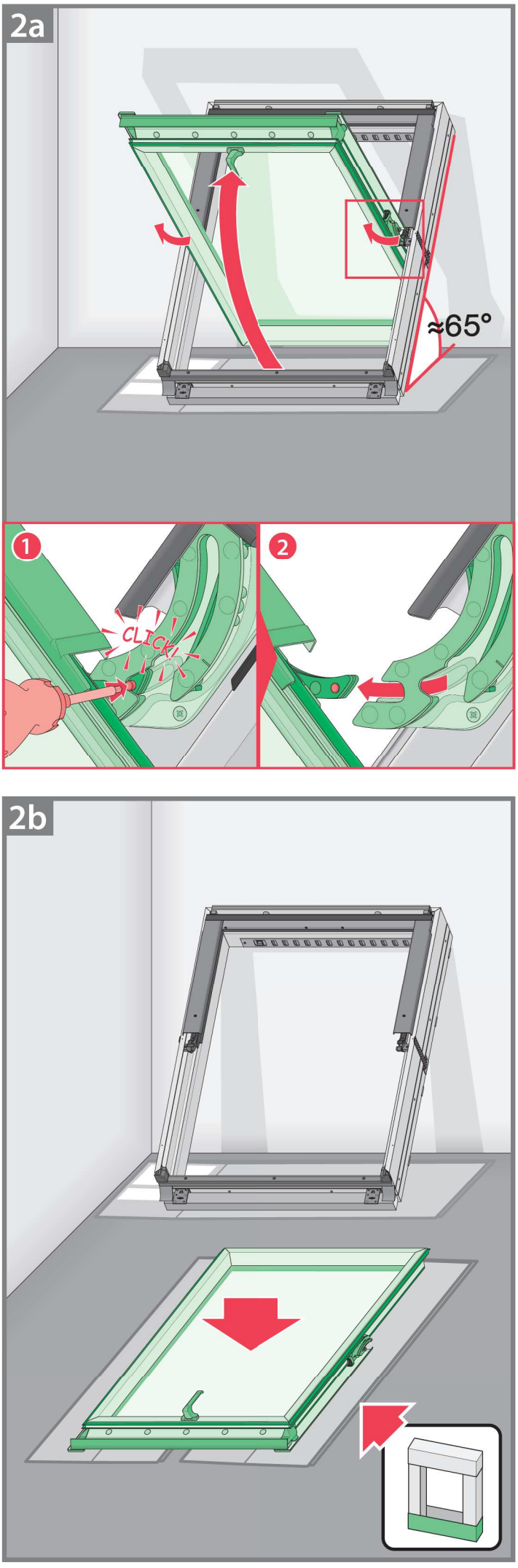


1a PTP-V

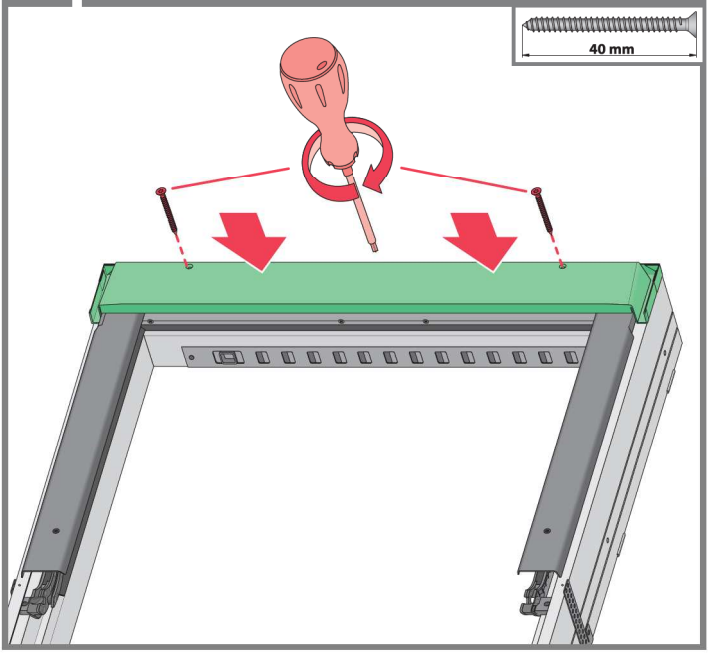


1b PTP

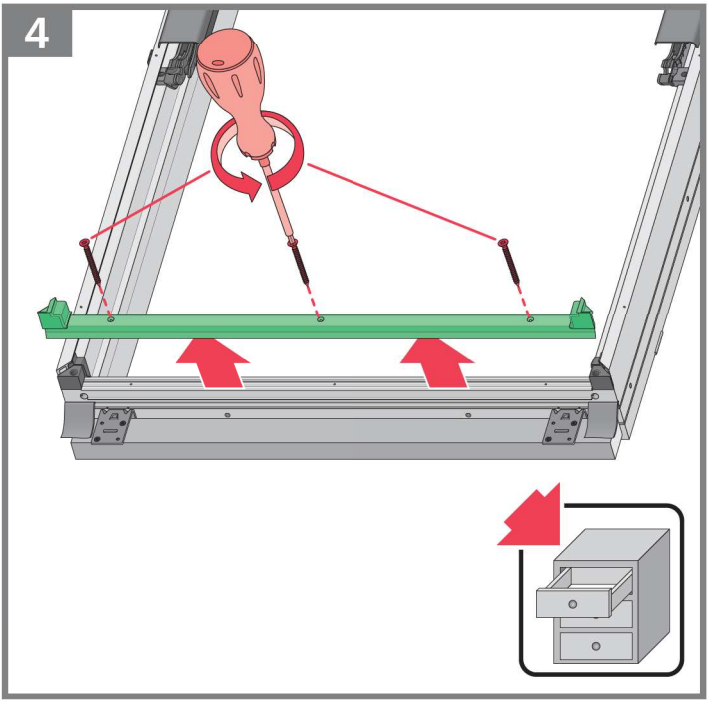



2a
≈65°
1
CLICK
2
2b

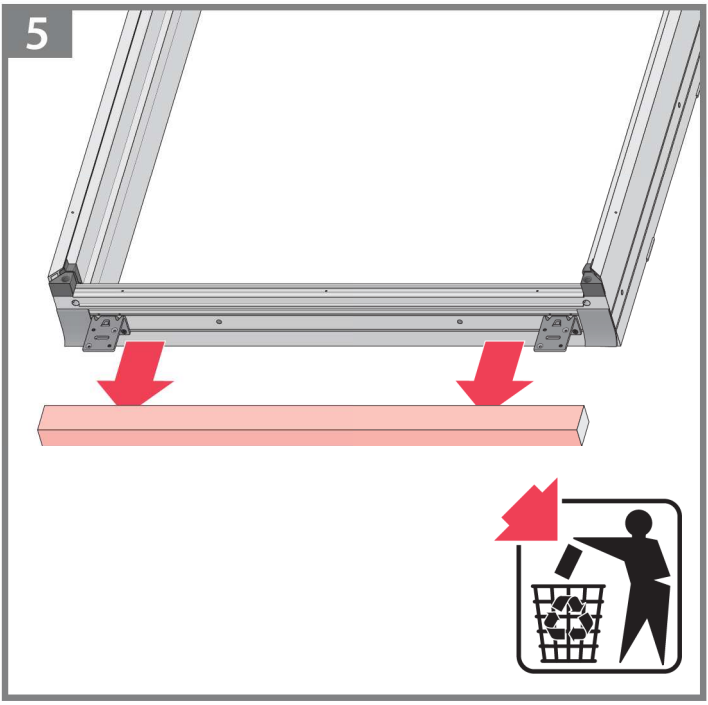
3 PTP-V



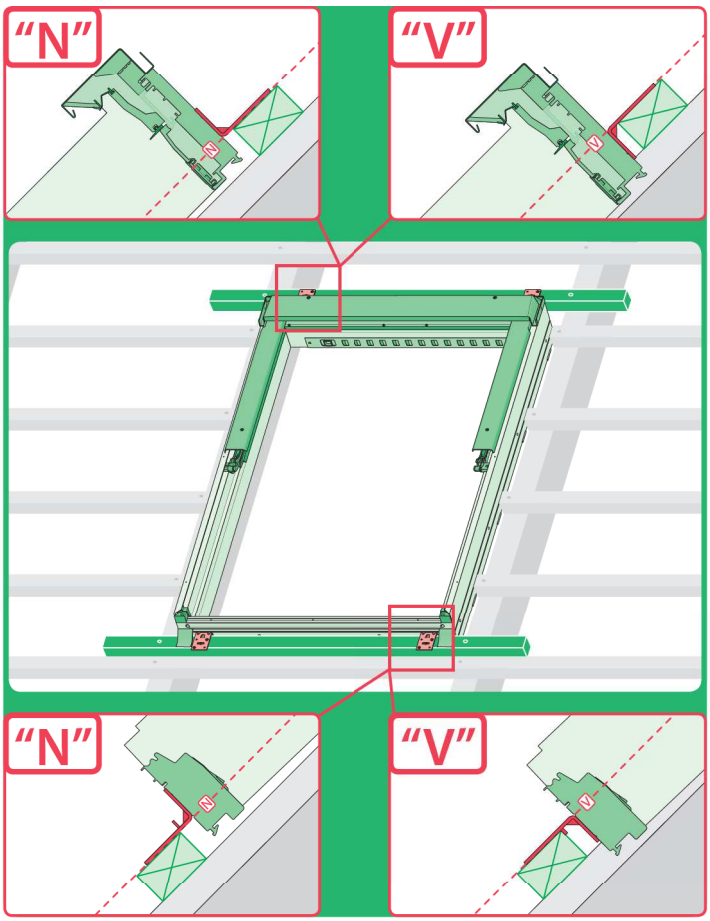
4

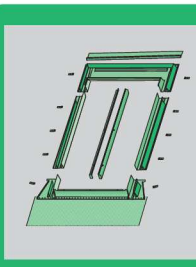
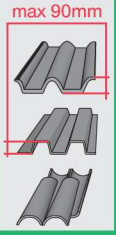
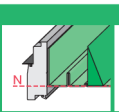
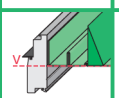
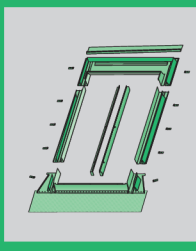
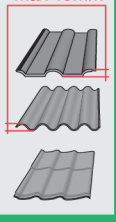
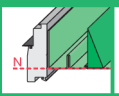
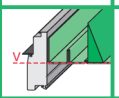
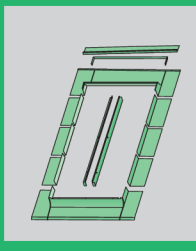
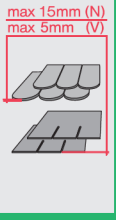
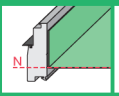
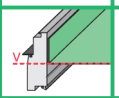
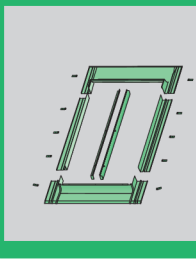
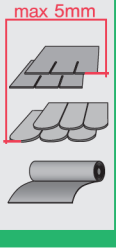
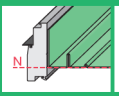
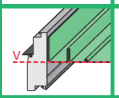


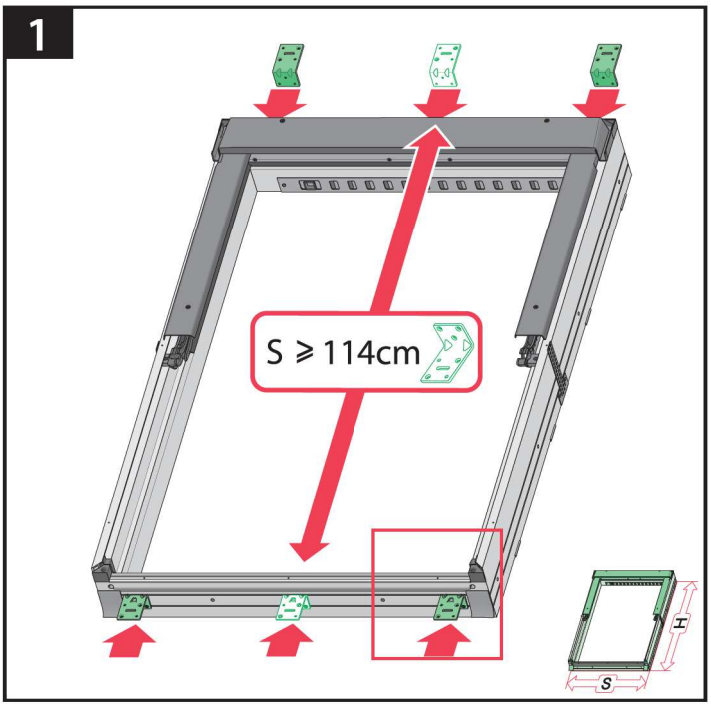
5

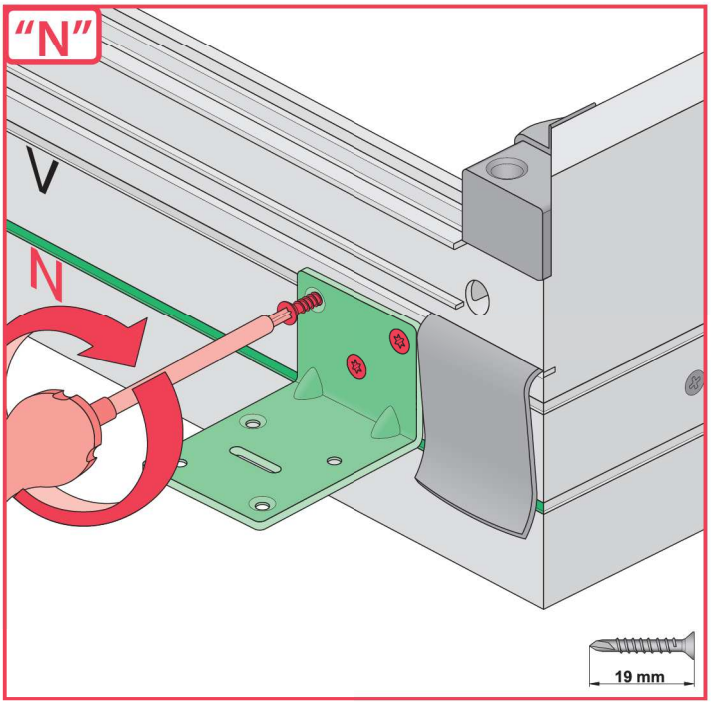


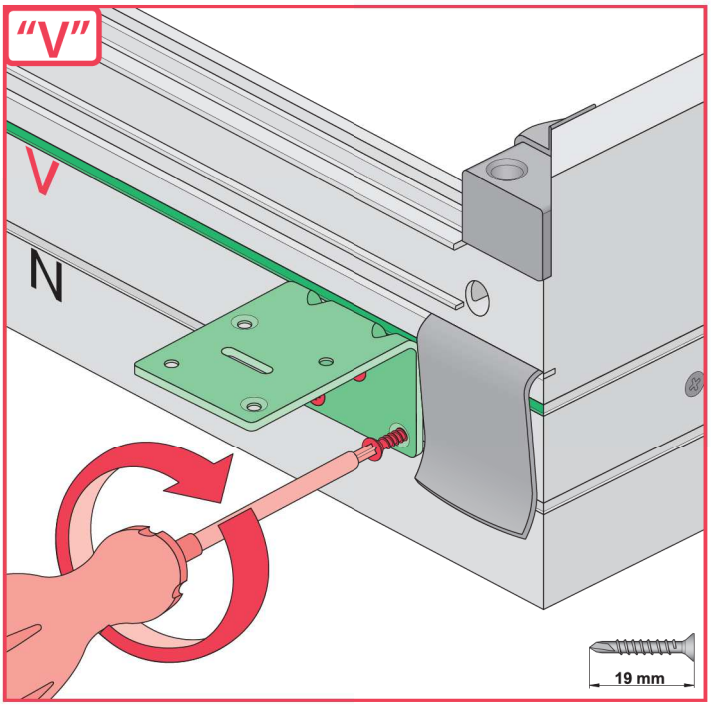


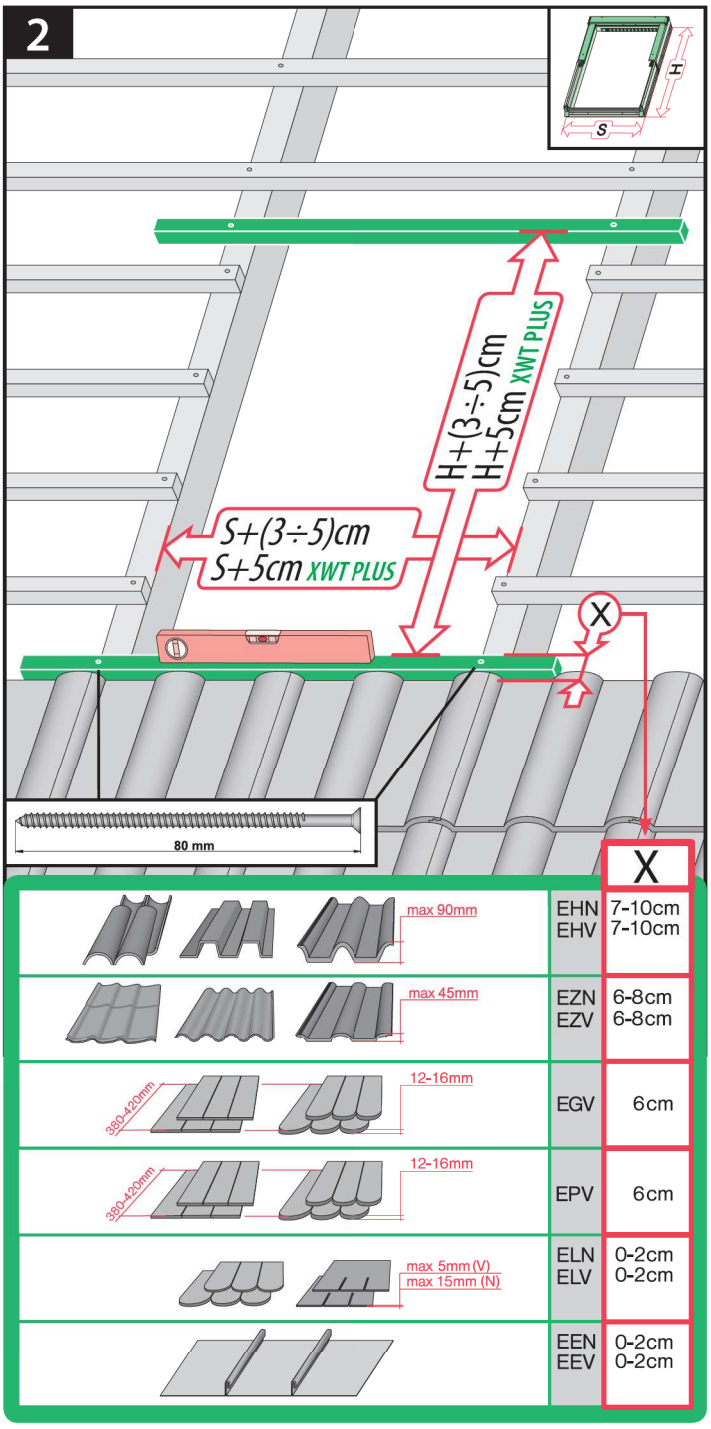


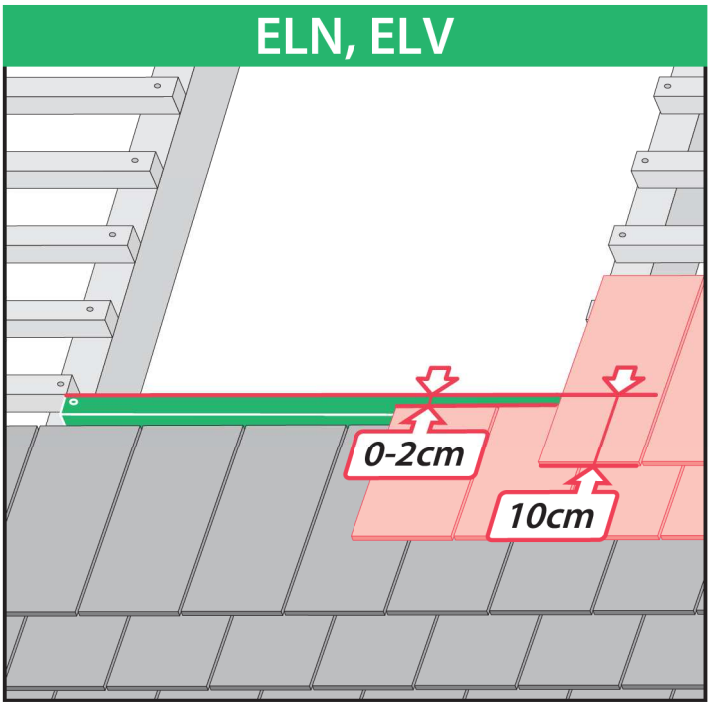
	max 90mm 	EHN		15°-90°
		EHV		15°-90°
		-	-	-
	max 45mm 	EZN		15°-90°
		EZV		15°-90°
		-	-	-
	max 15mm (N) max 5mm (V) 	ELN		15°-90°
		ELV		15°-90°
		-	-	-
	max 5mm 	ESN		15°-90°
		ESV		15°-90°
		-	-	-

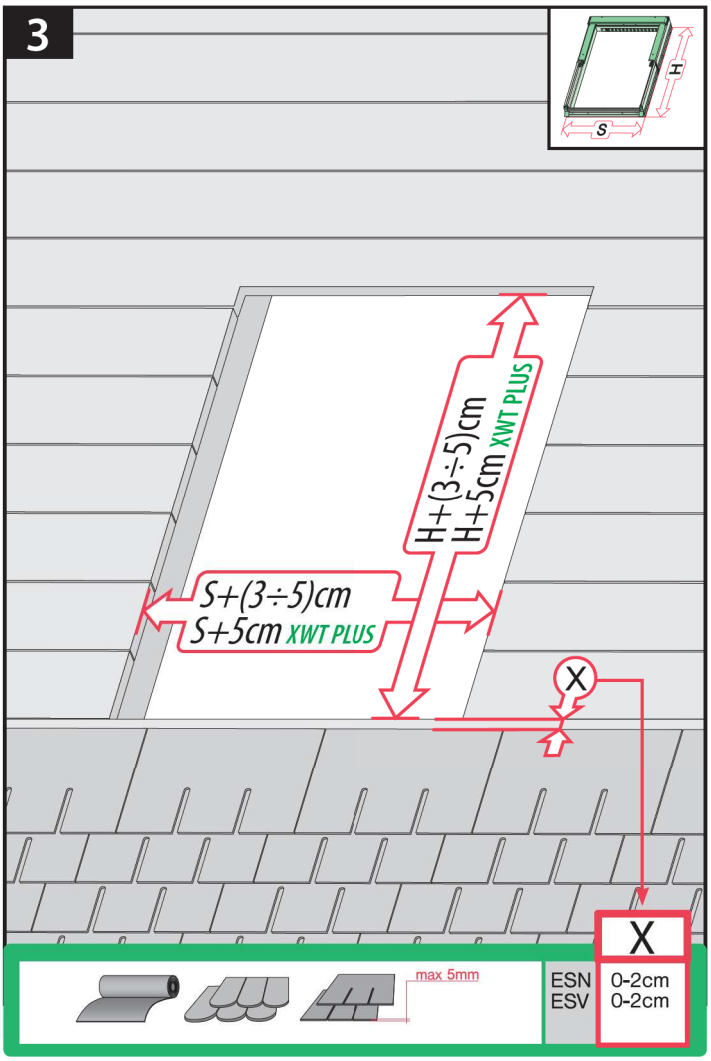

1
S ⩾ 114cm
H
S


"N"
V
N
19 mm

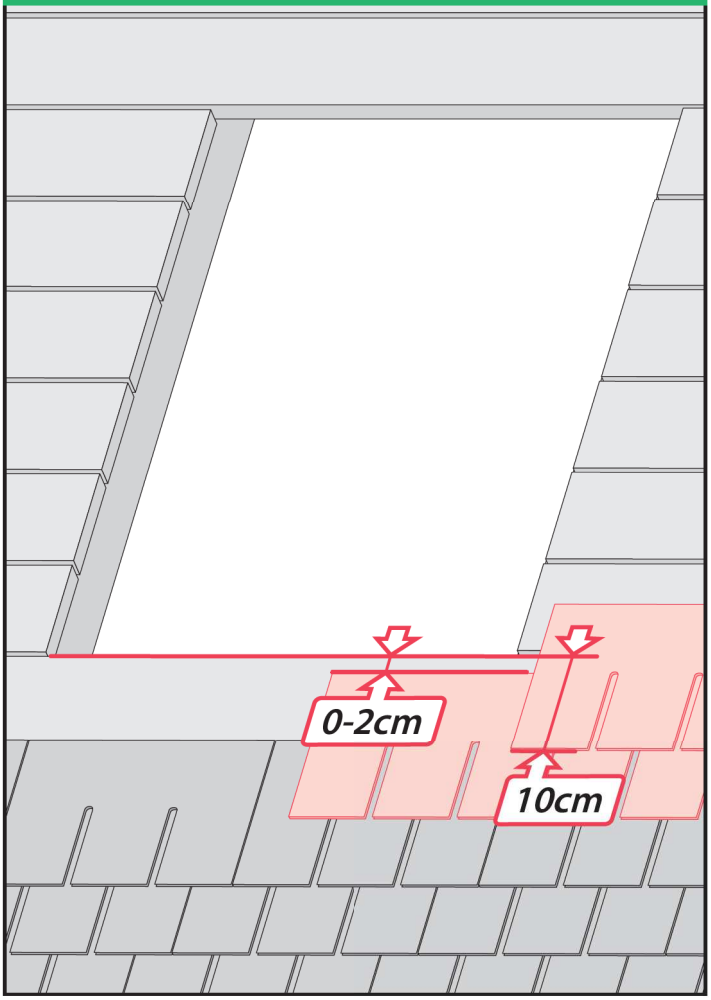

"V"
V
N
19 mm

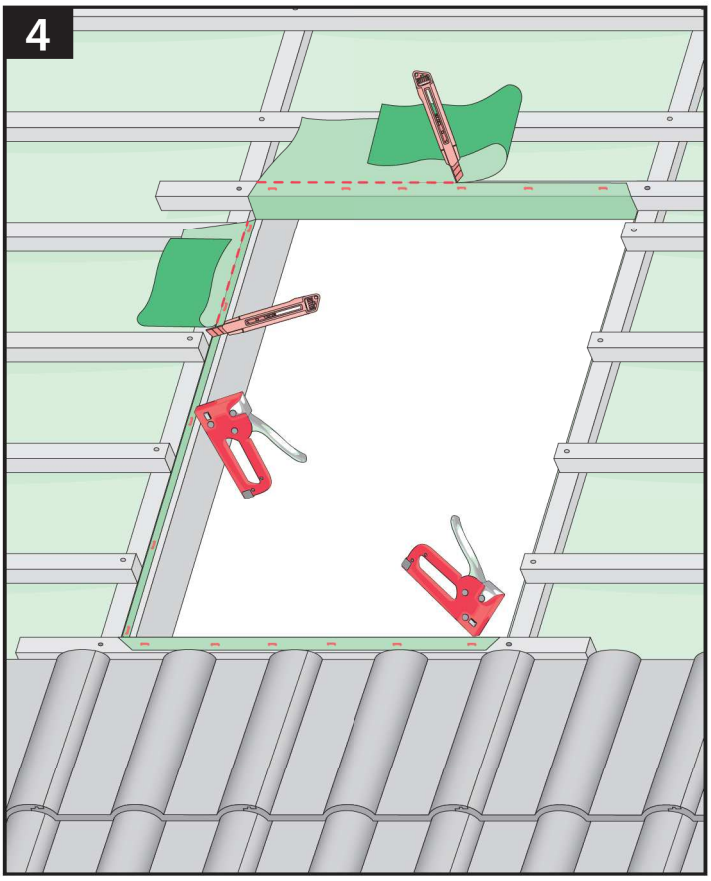

2
H
S
H+(3÷5)cm
H+5cm XWT PLUS
S+(3÷5)cm
S+5cm XWT PLUS
X
80 mm
X
max 90mm
EHN 7-10cm
EHV 7-10cm
max 45mm
EZN 6-8cm
EZV 6-8cm
380-420mm
12-16mm
EGV 6cm
380-420mm
12-16mm
EPV 6cm
max 5mm (V)
max 15mm (N)
ELN 0-2cm
ELV 0-2cm
EEN 0-2cm
EEV 0-2cm

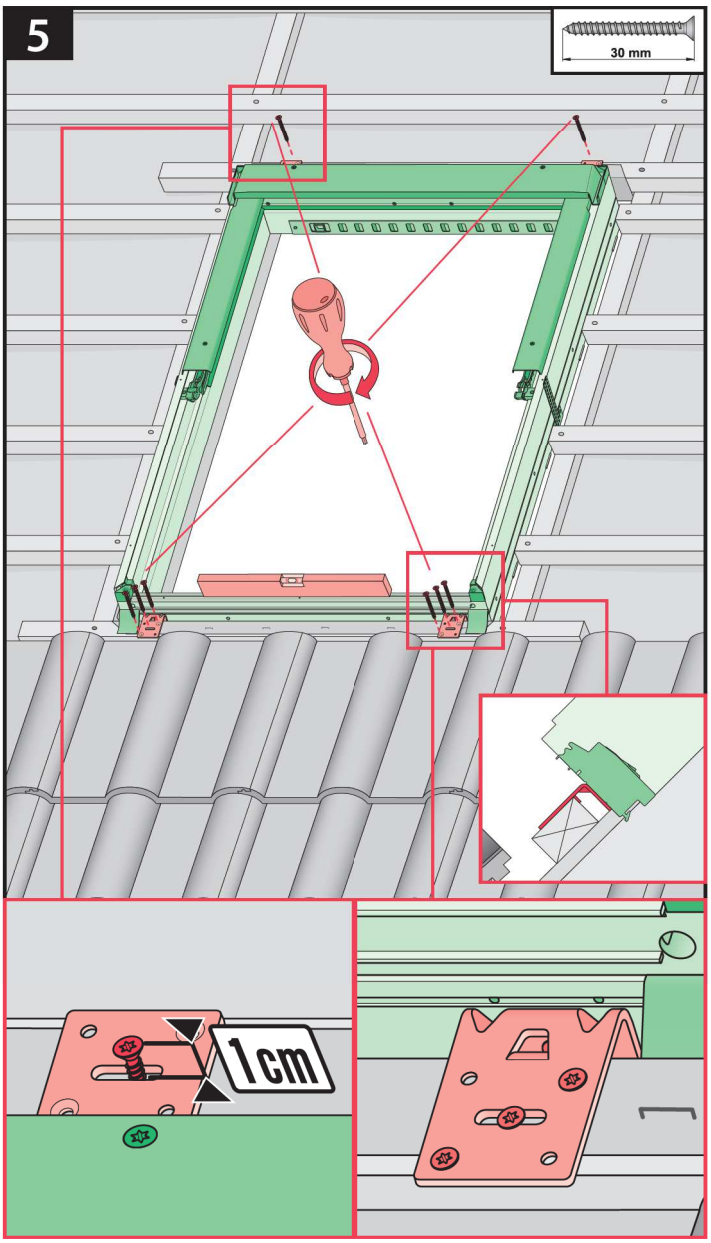

ELN, ELV
0-2cm
10cm


3
H
S
H+(3÷5)cm
H+5cm XWT PLUS
S+(3÷5)cm
S+5cm XWT PLUS
X
X
max 5mm
ESN 0-2cm
ESV 0-2cm

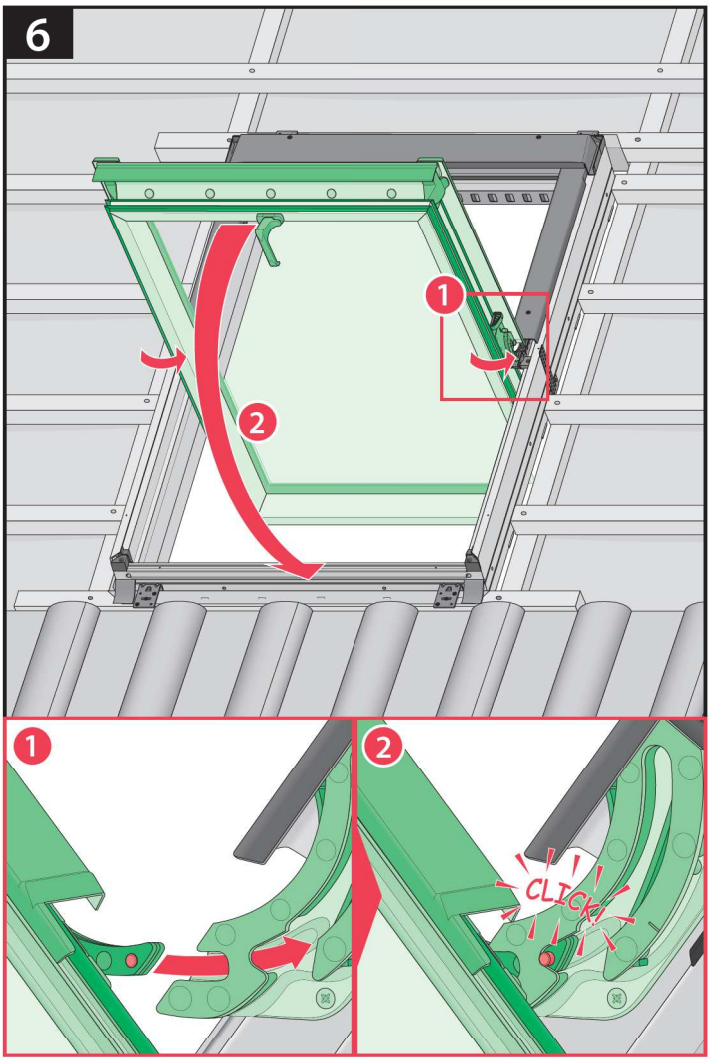
ESN, ESV


0-2cm
10cm

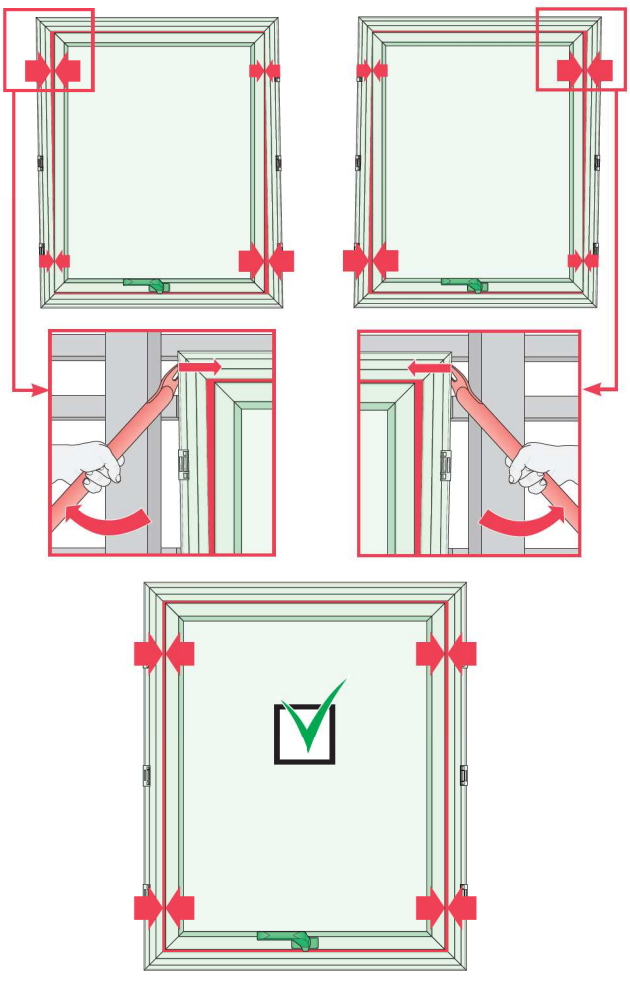

4


5
30 mm
1cm

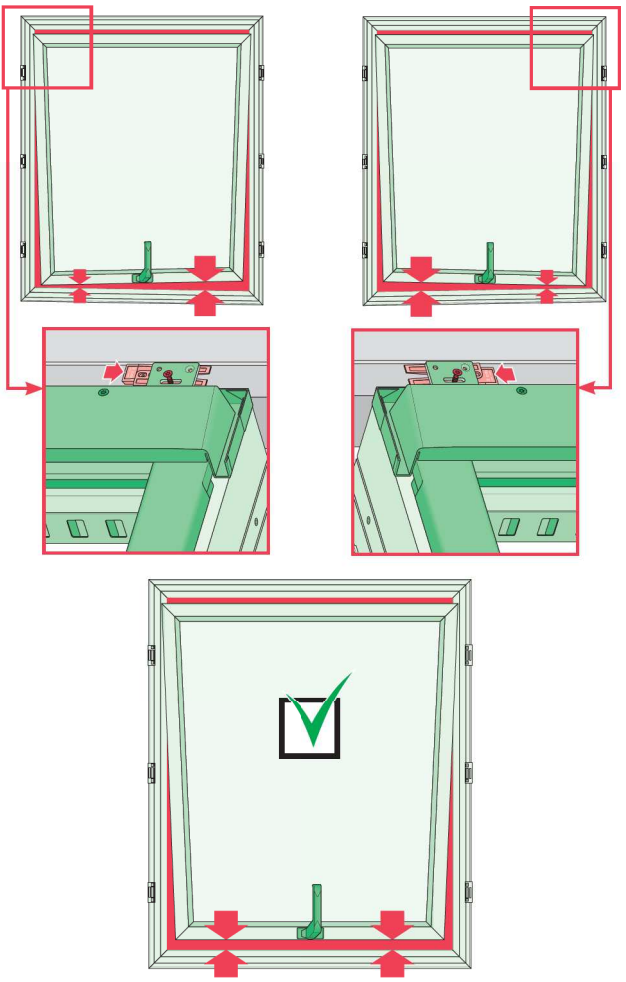
6



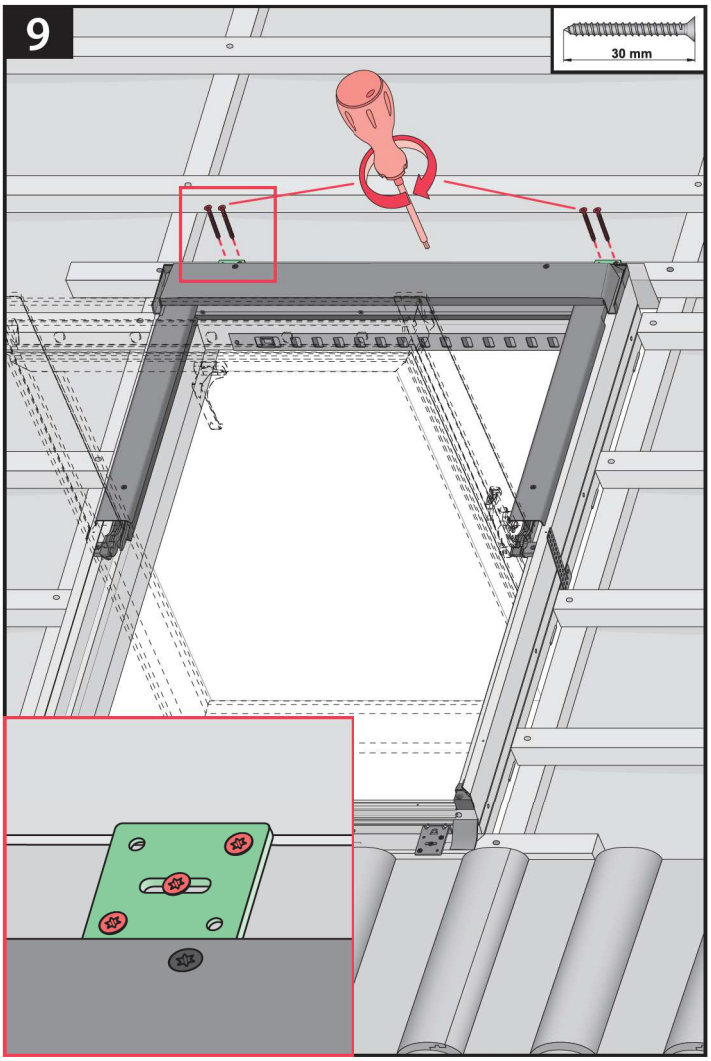
7

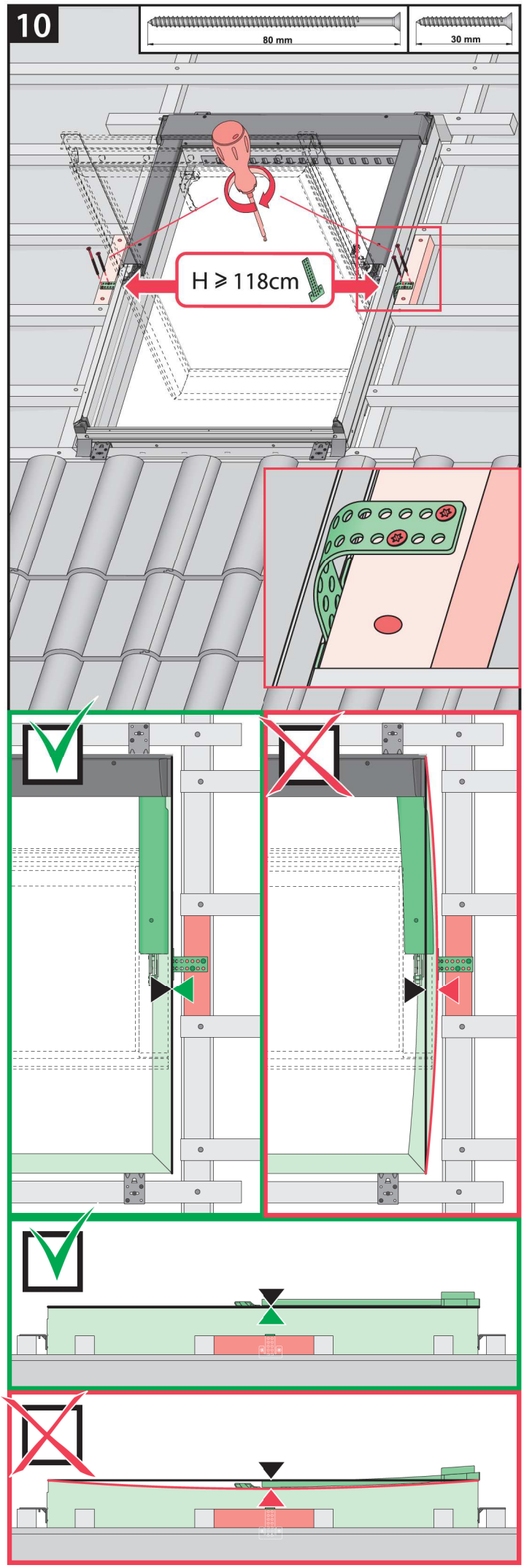


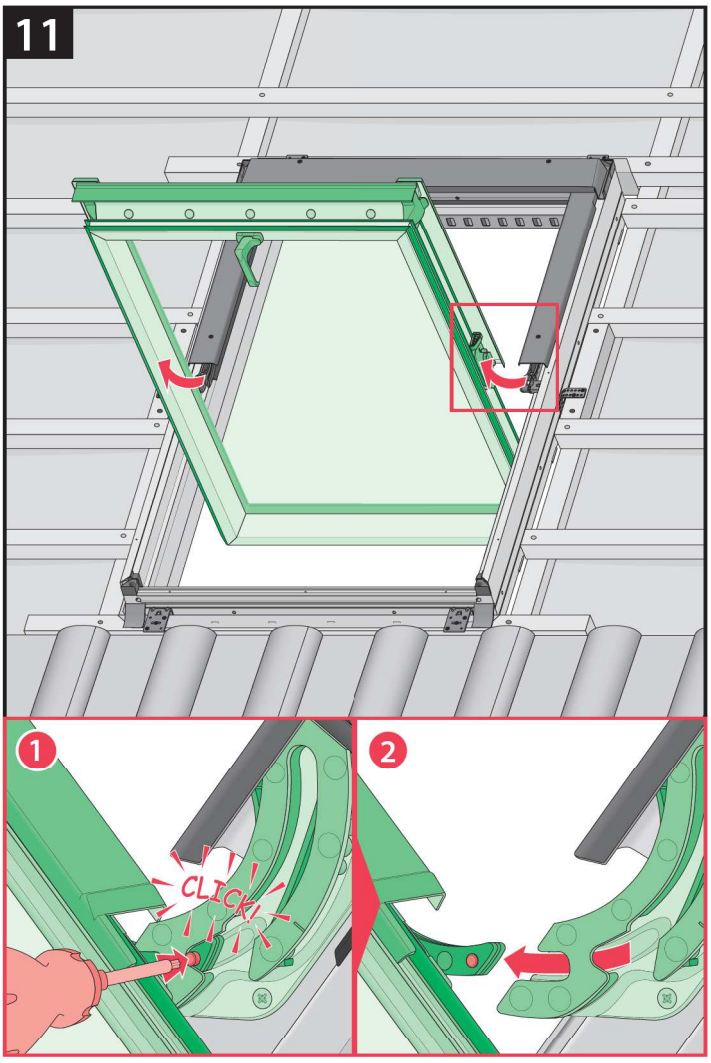
8

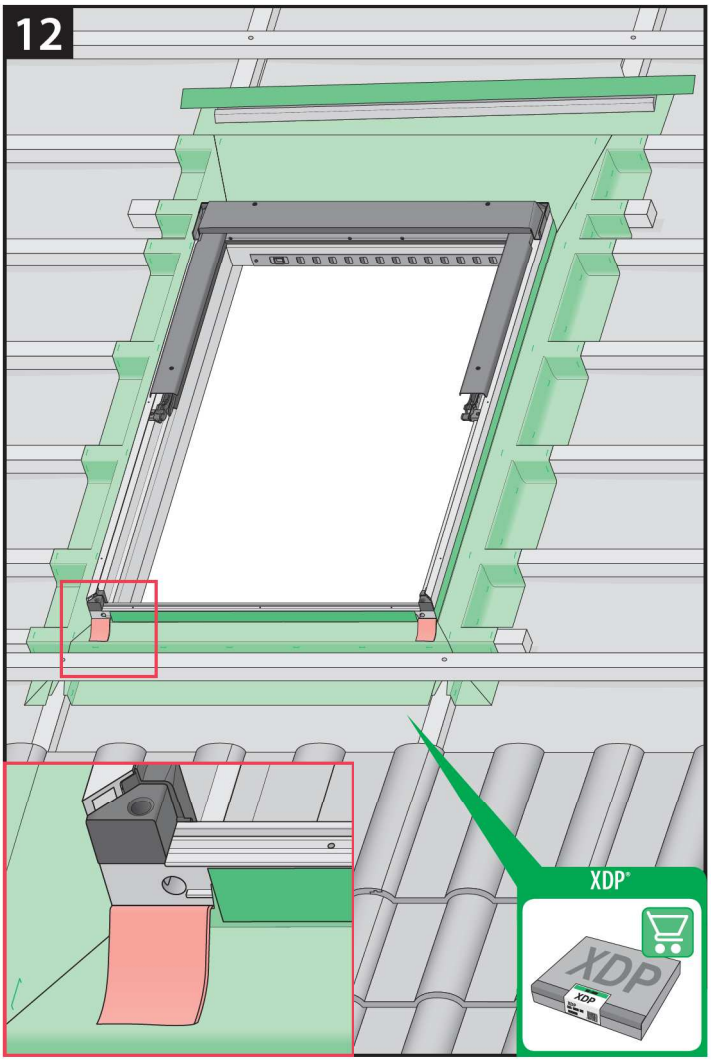


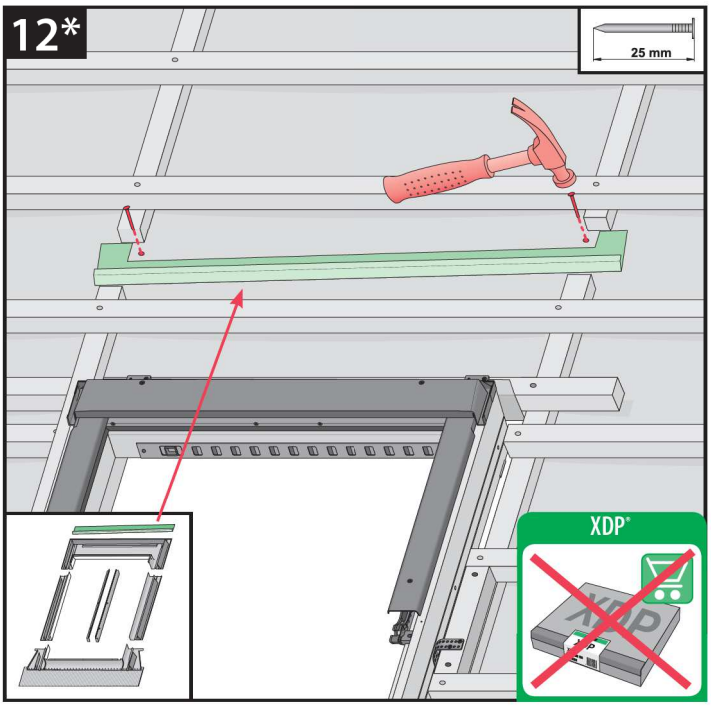
9

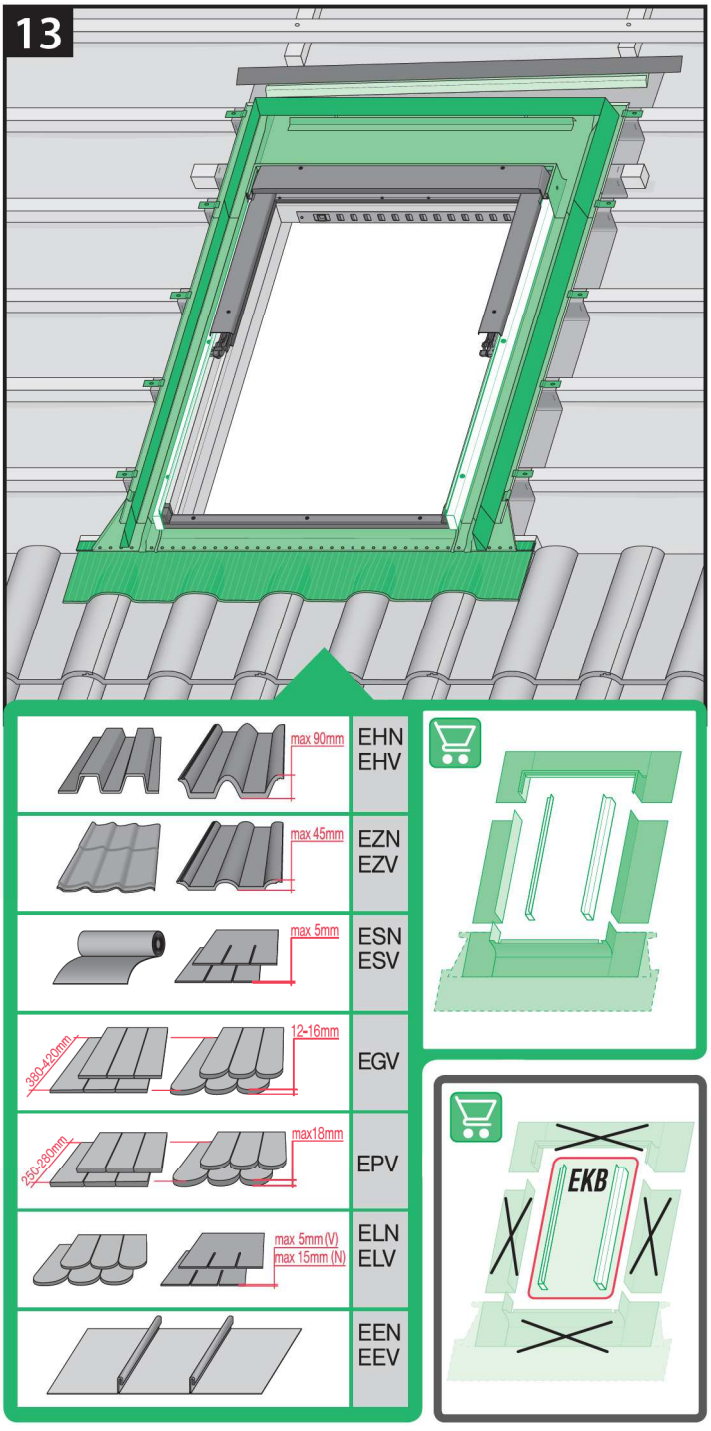


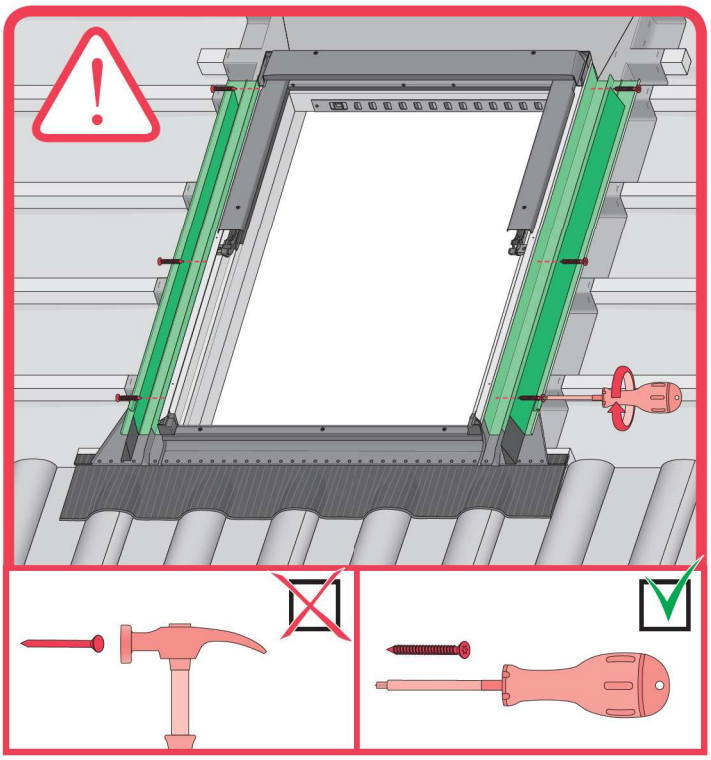

10
80 mm
30 mm
H ⩾ 118cm

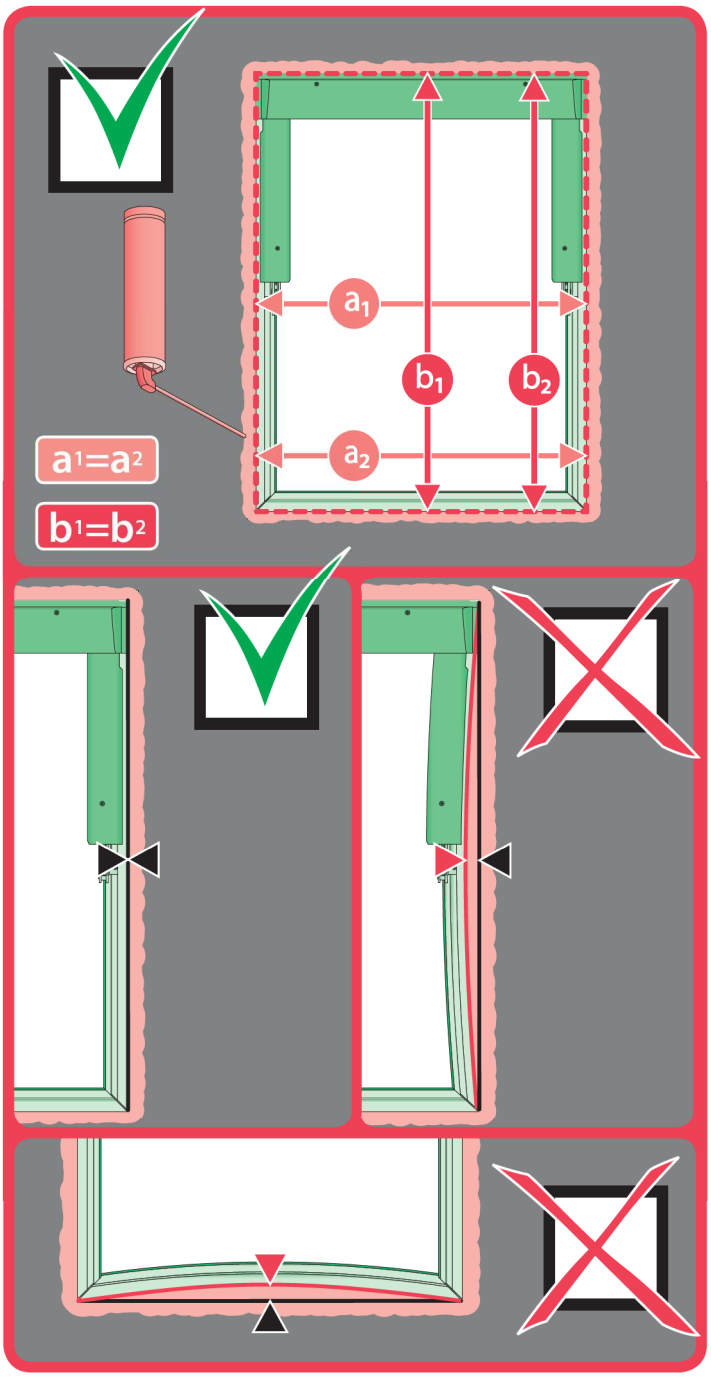

11
1
CLICK
2

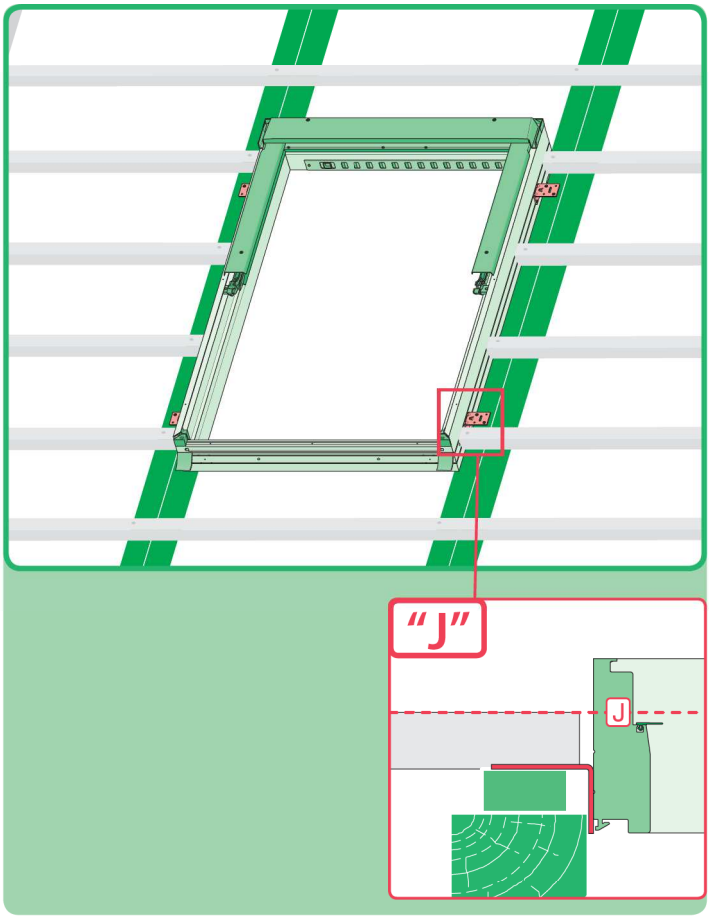

12
XDP®
XDP

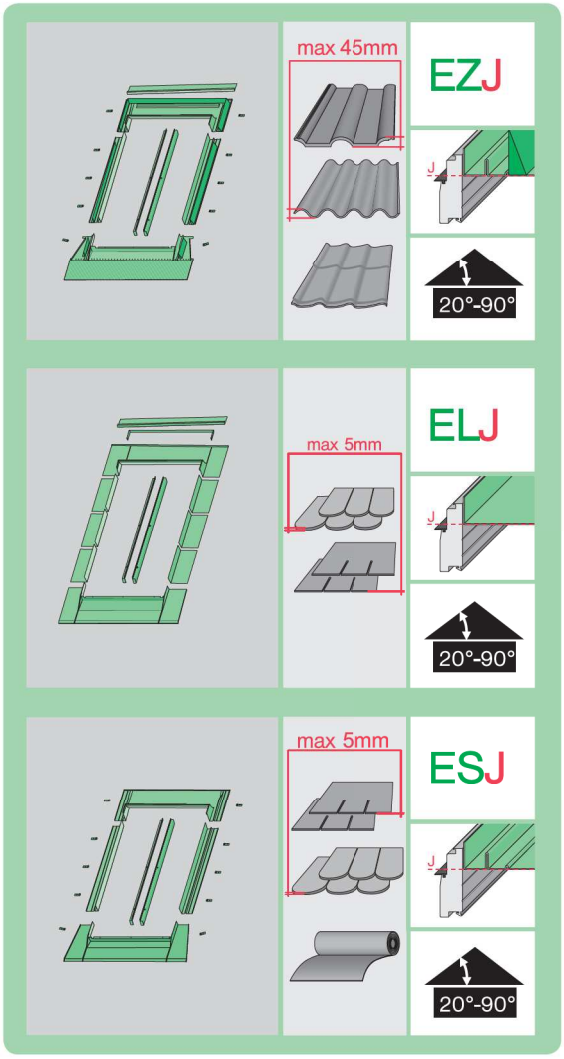

12*
25 mm
XDP®


13
max 90mm
EHN
EHV
max 45mm
EZN
EZV
max 5mm
ESN
ESV
380-420mm
12-16mm
EGV
230-280mm
max18mm
EPV
max 5mm (V)
max 15mm (N)
ELN
ELV
EEN
EEV
EKB

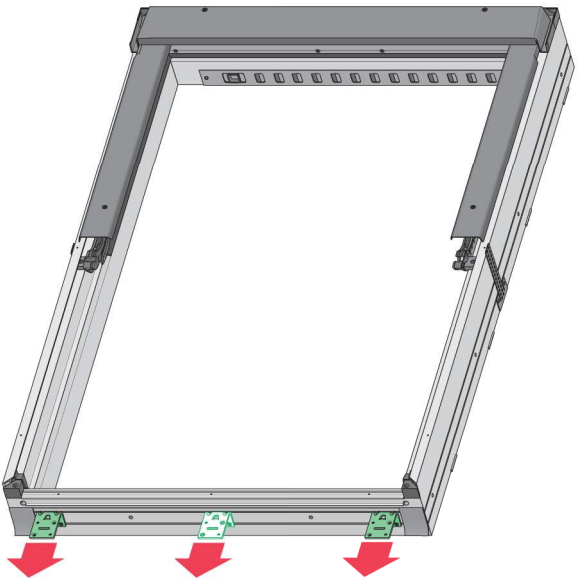



a1
b1
b2
a2
a1=a2
b1=b2

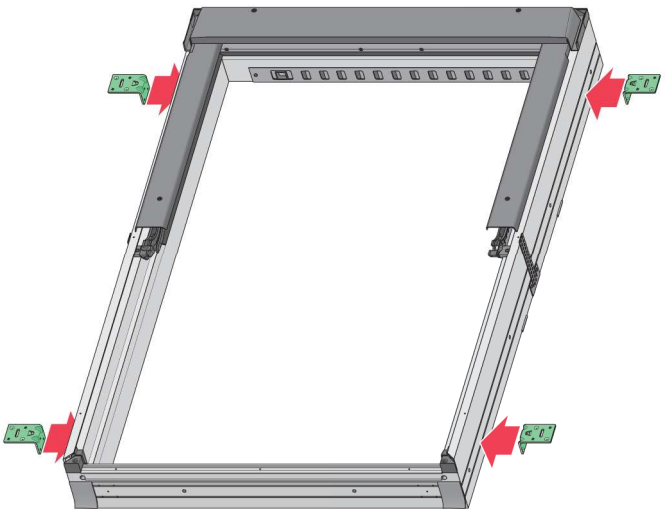

"J"
J


max 45mm
EZJ
J
20°-90°
max 5mm
ELJ
J
20°-90°
max 5mm
ESJ
J
20°-90°

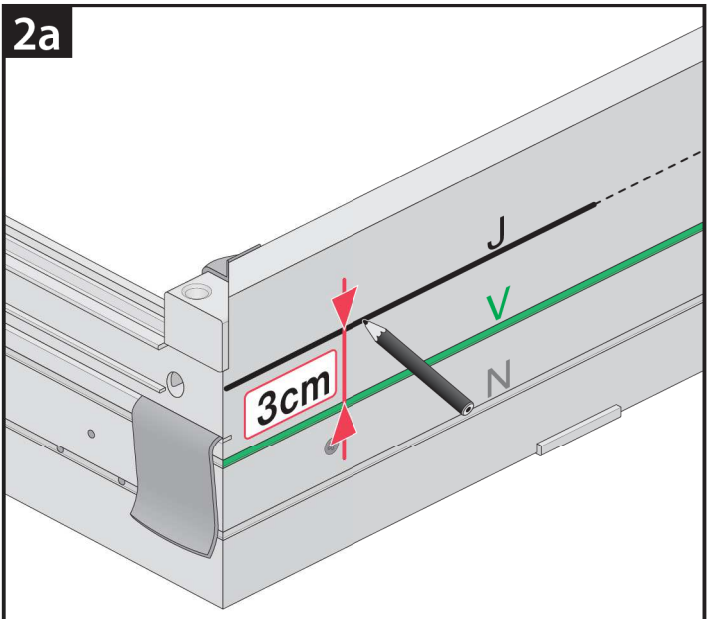
1

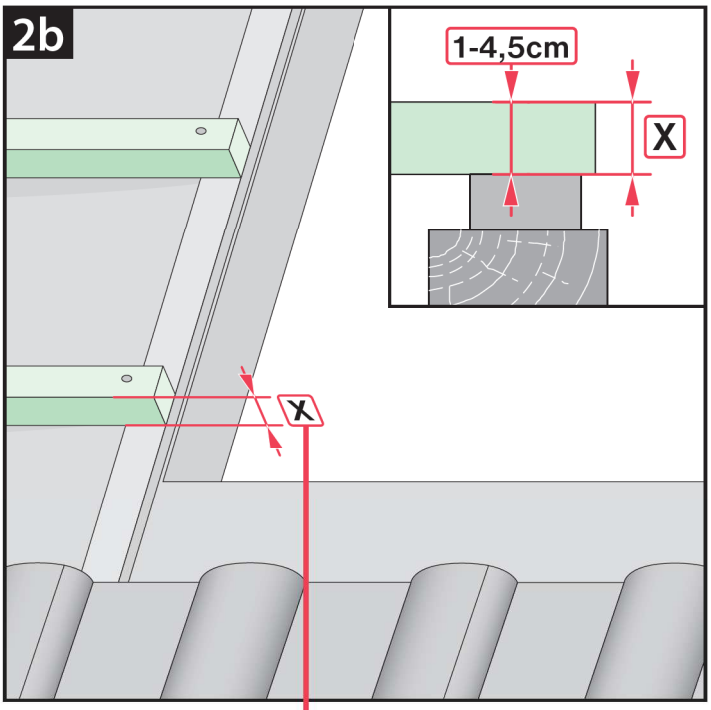


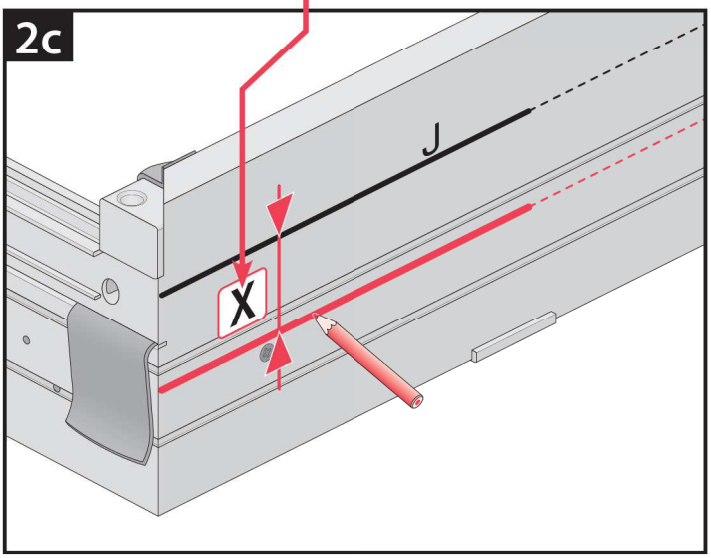
2

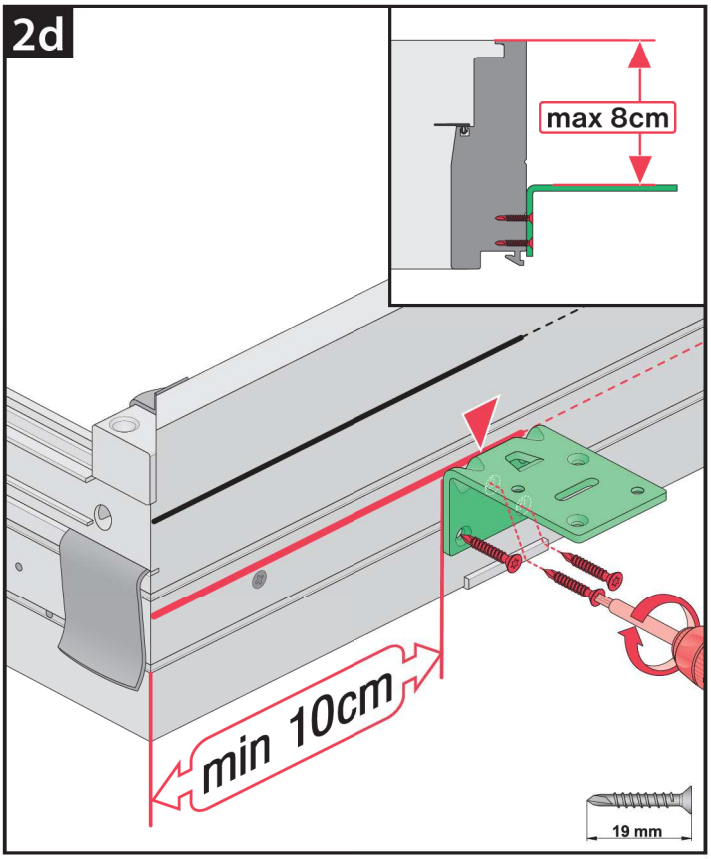


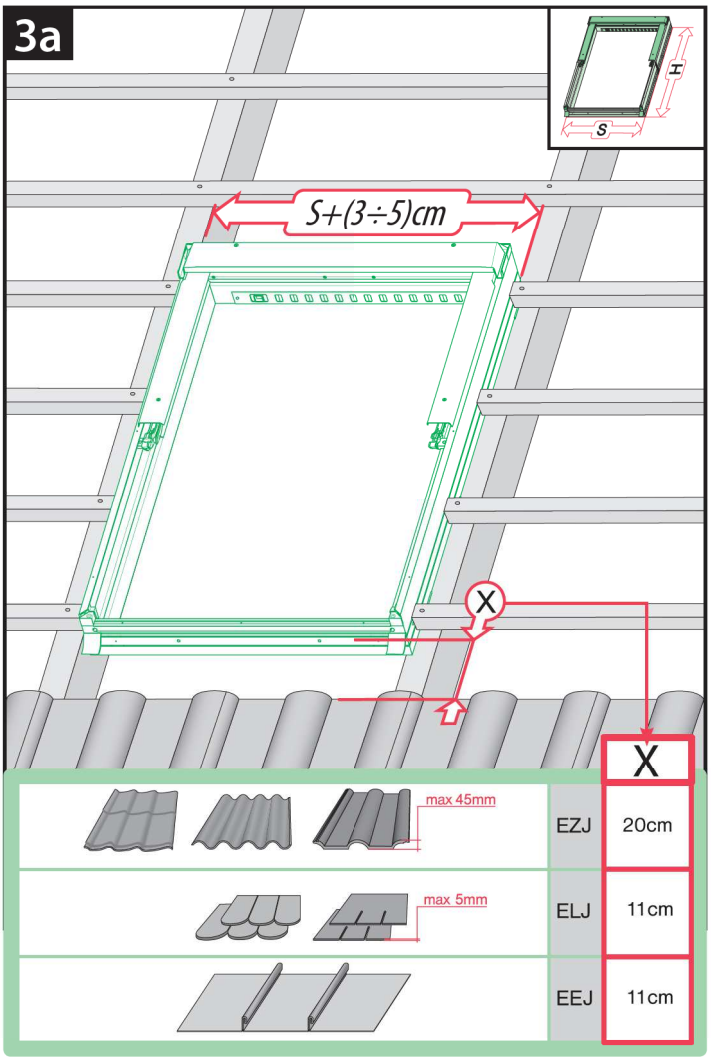
2a

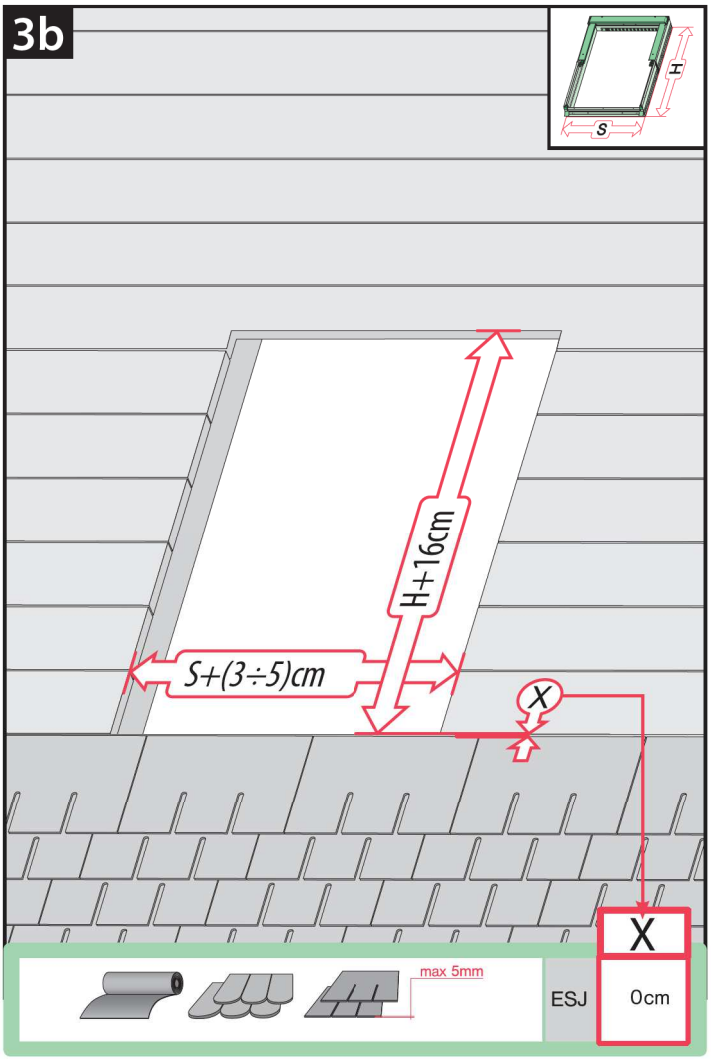


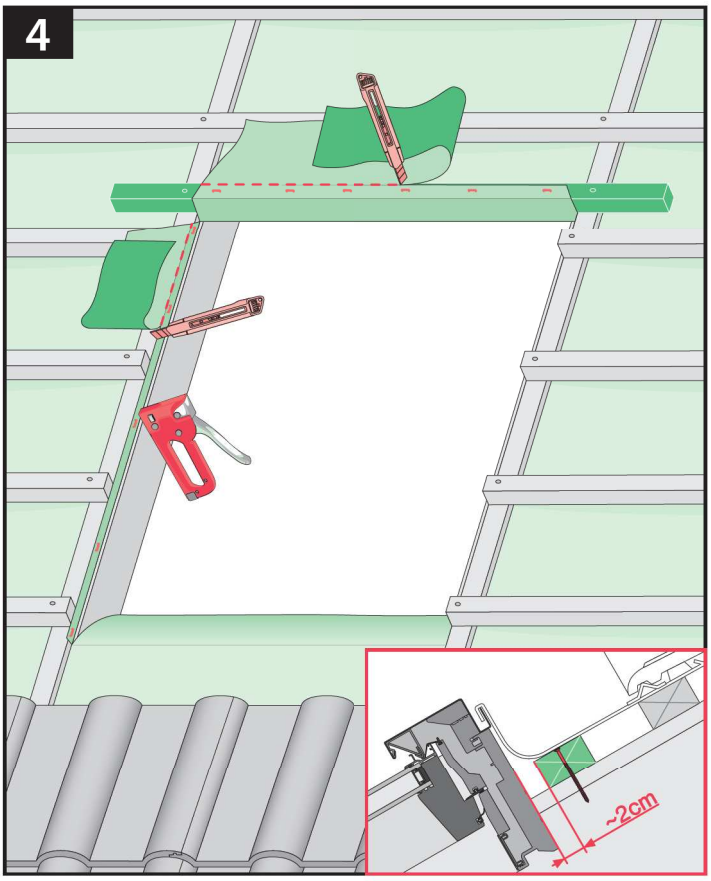

2b
1-4,5cm
X
X

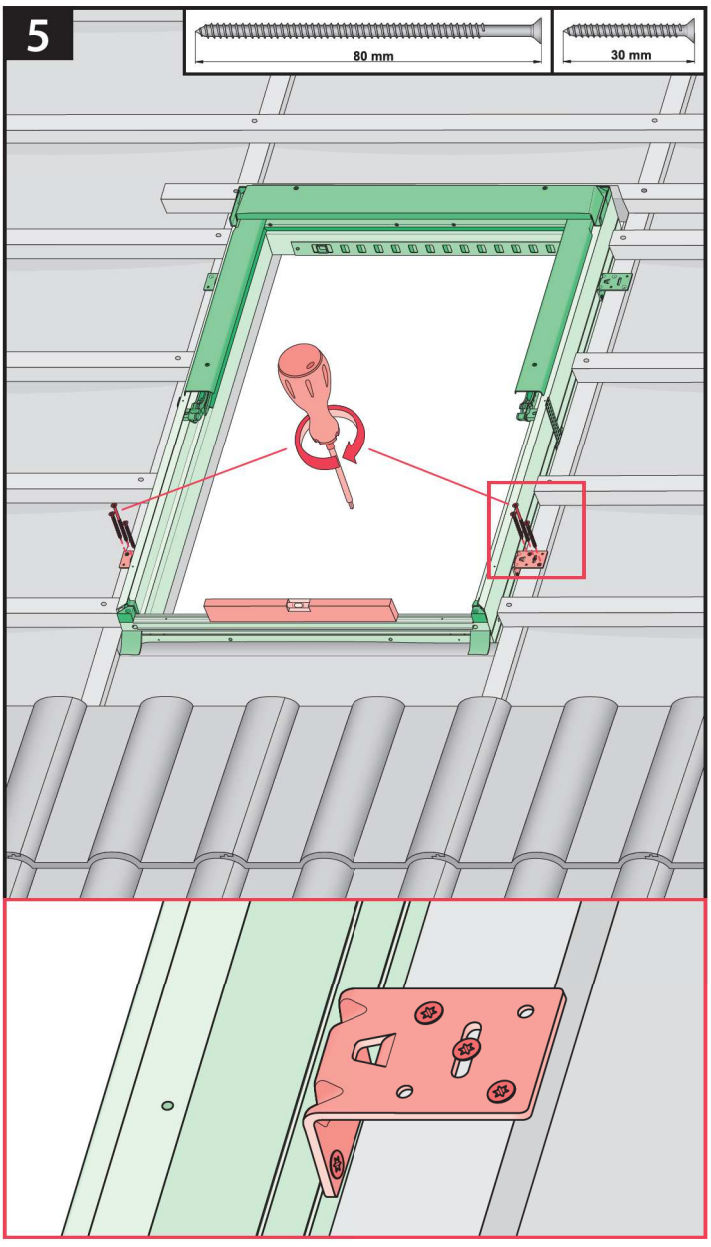

2c
J
X

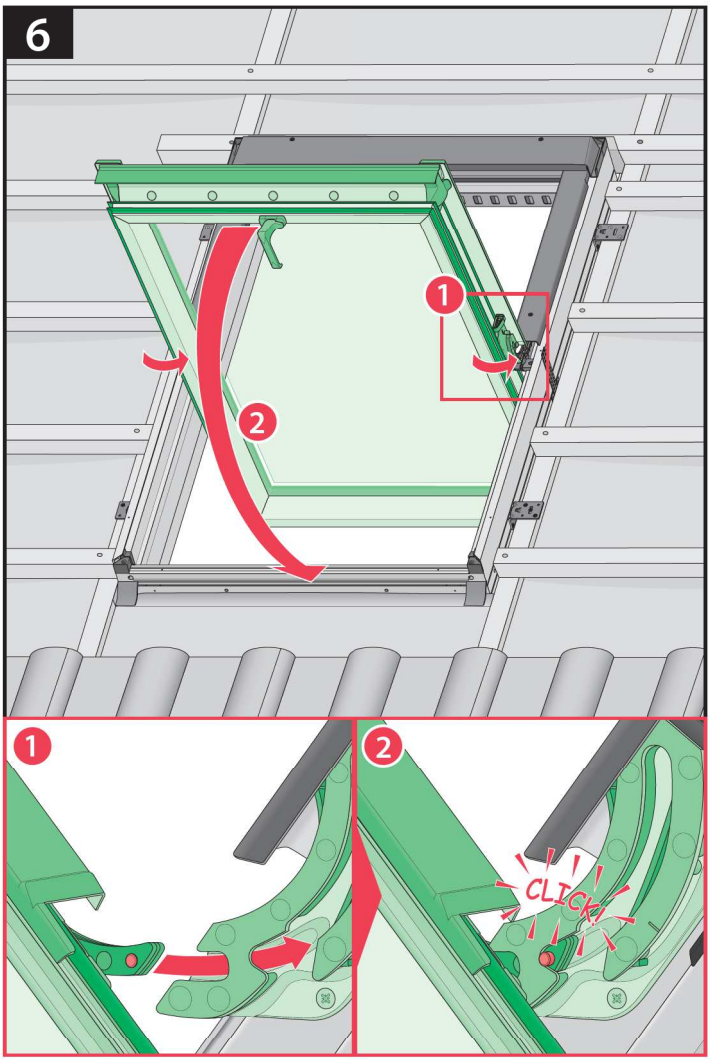

2d
max 8cm
min 10cm
19 mm

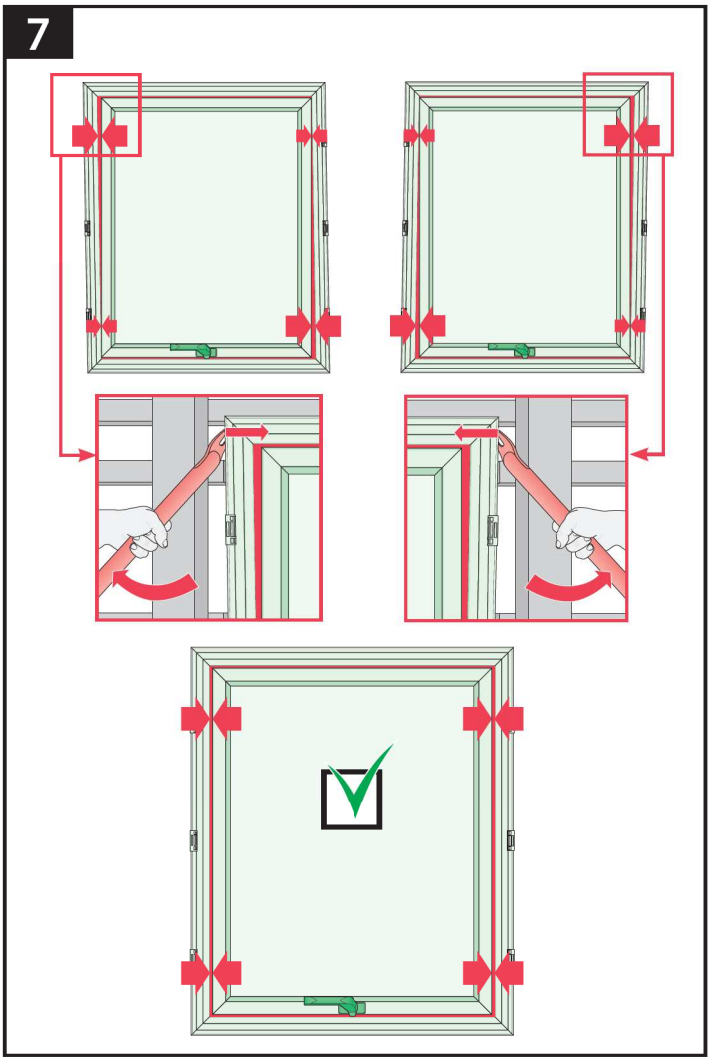

3a
H
S
S+(3÷5)cm
X
X
max 45mm
EZJ
20cm
max 5mm
ELJ
11cm
EEJ
11cm


3b
H
S
H+16cm
S+(3÷5)cm
X
X
max 5mm
ESJ
0cm

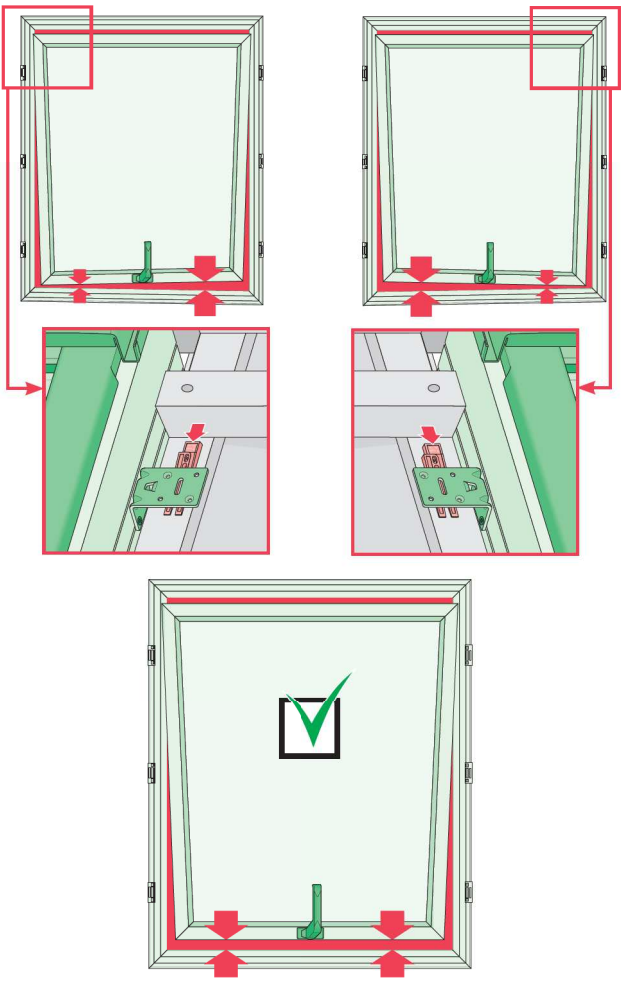

4
~2cm


5
80 mm
30 mm

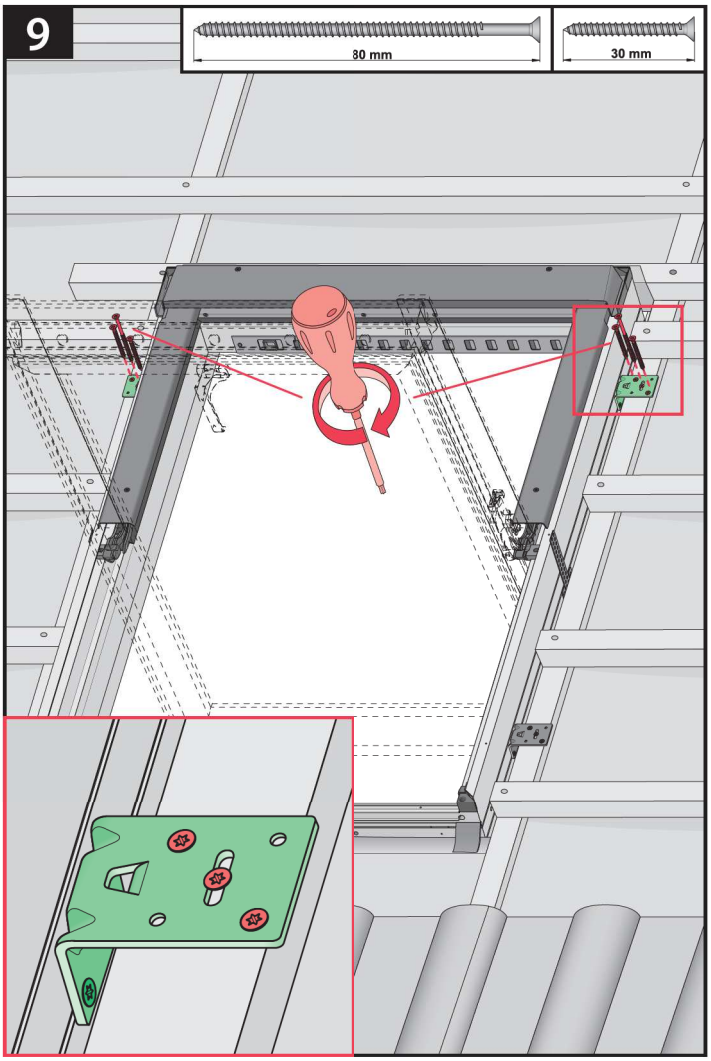

6
1
2
1
2
CLICK!

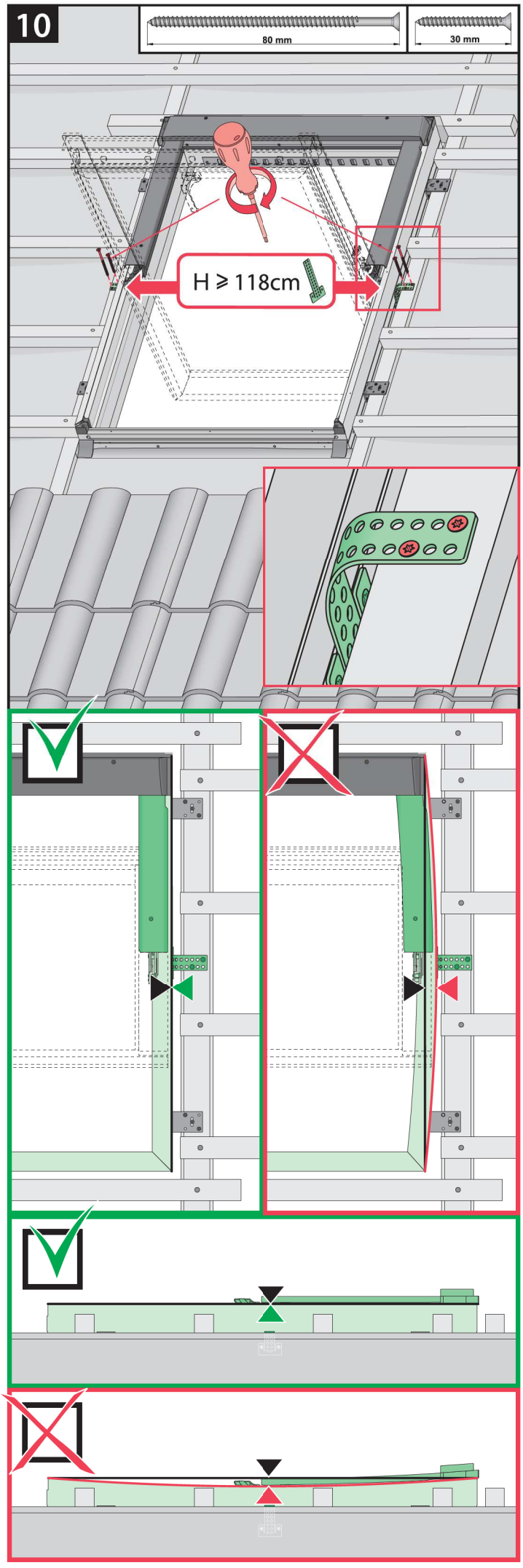

7

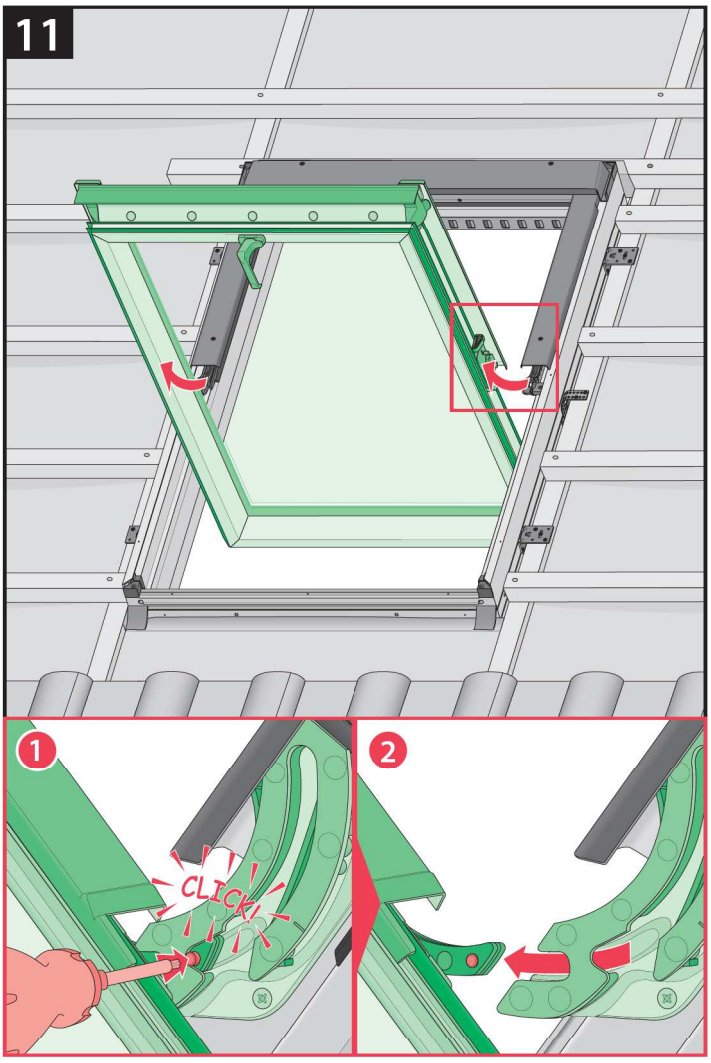
8

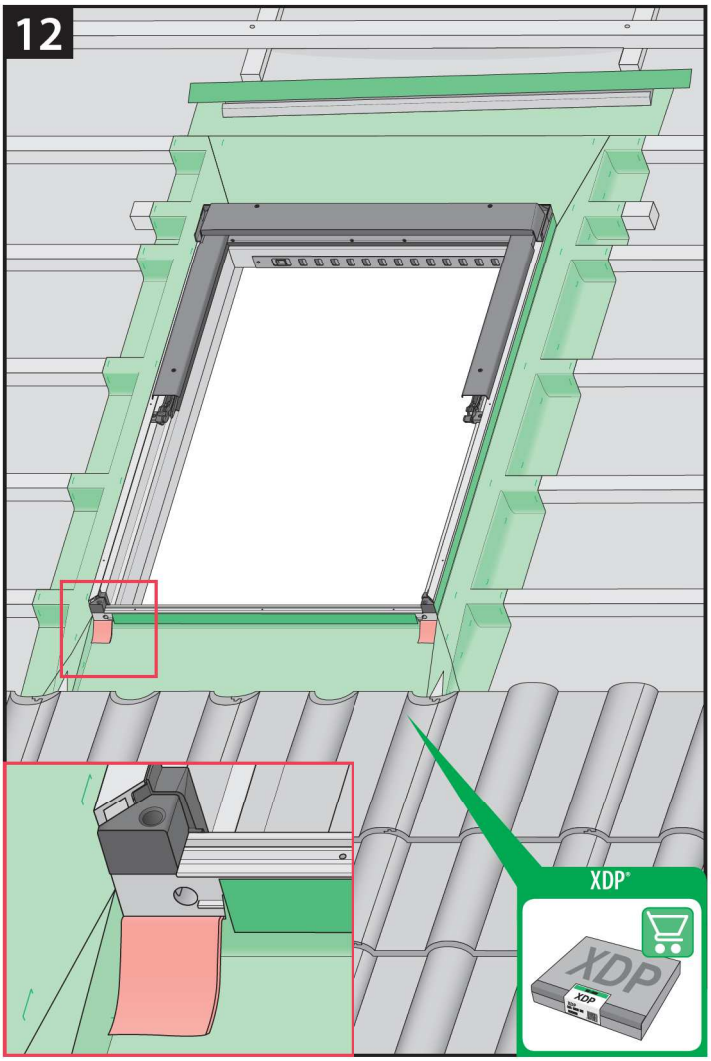


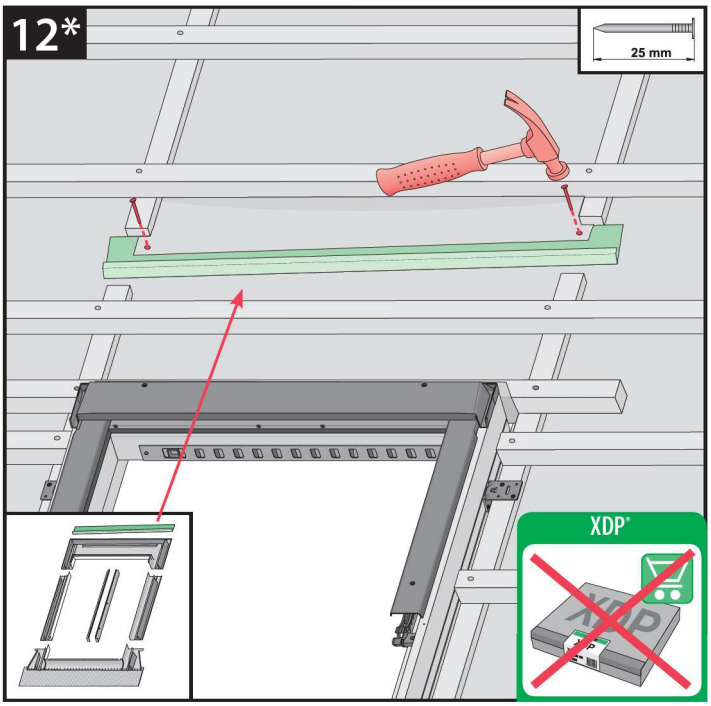
9

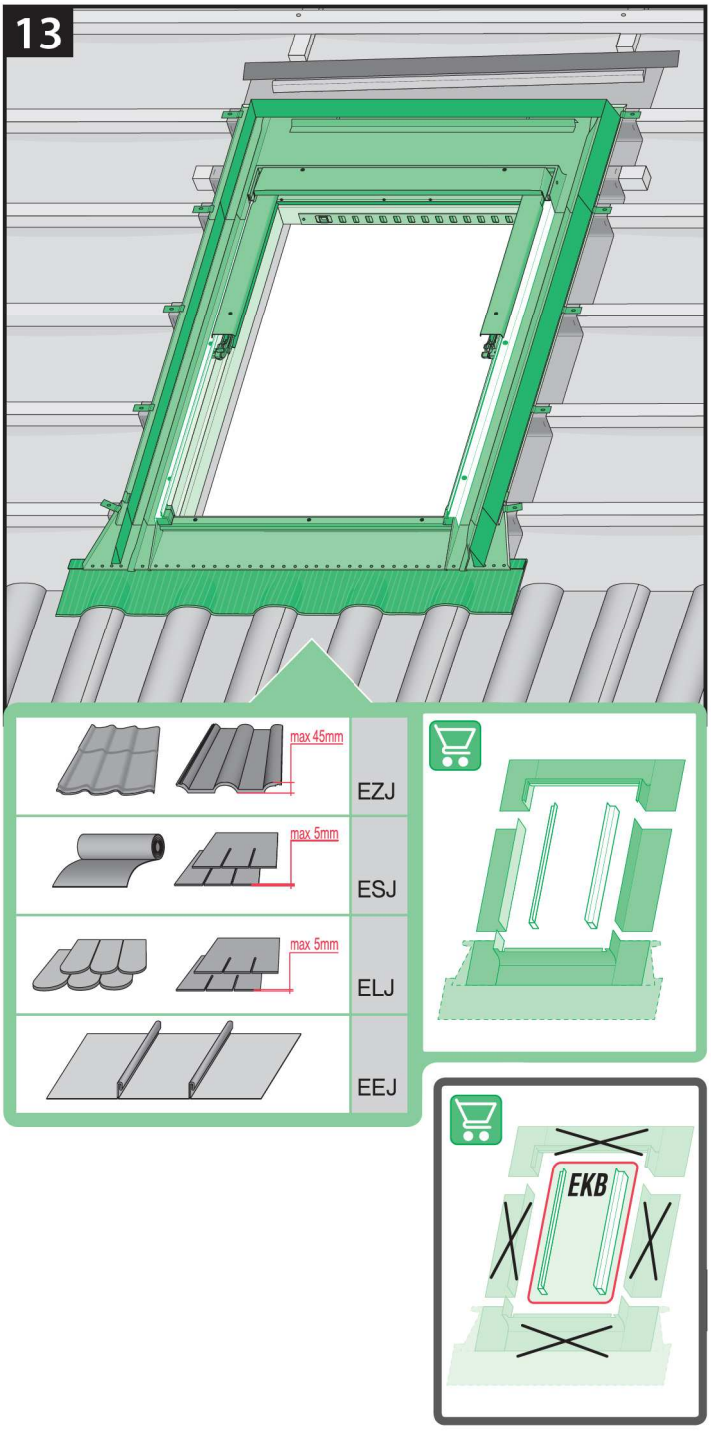


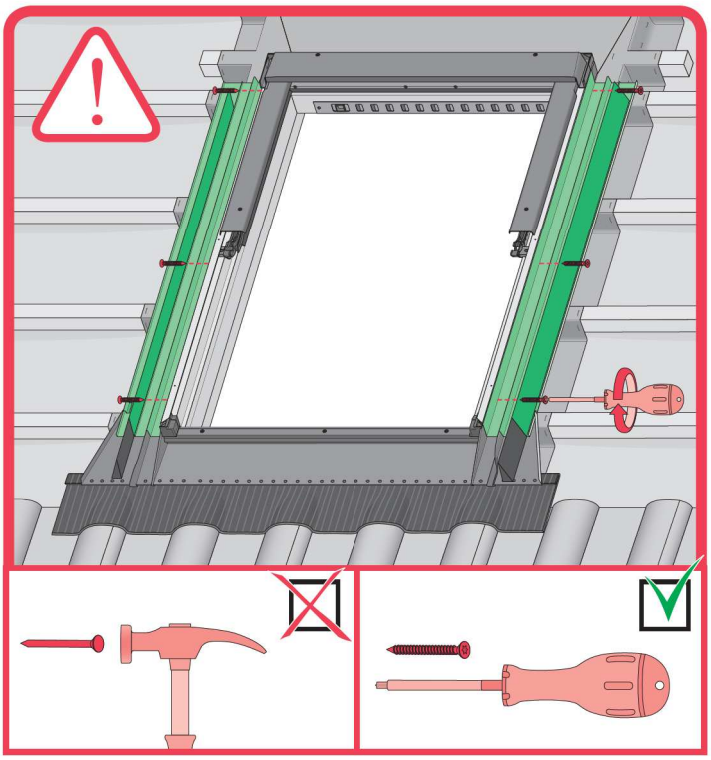

10
80 mm
30 mm
H ⩾ 118cm

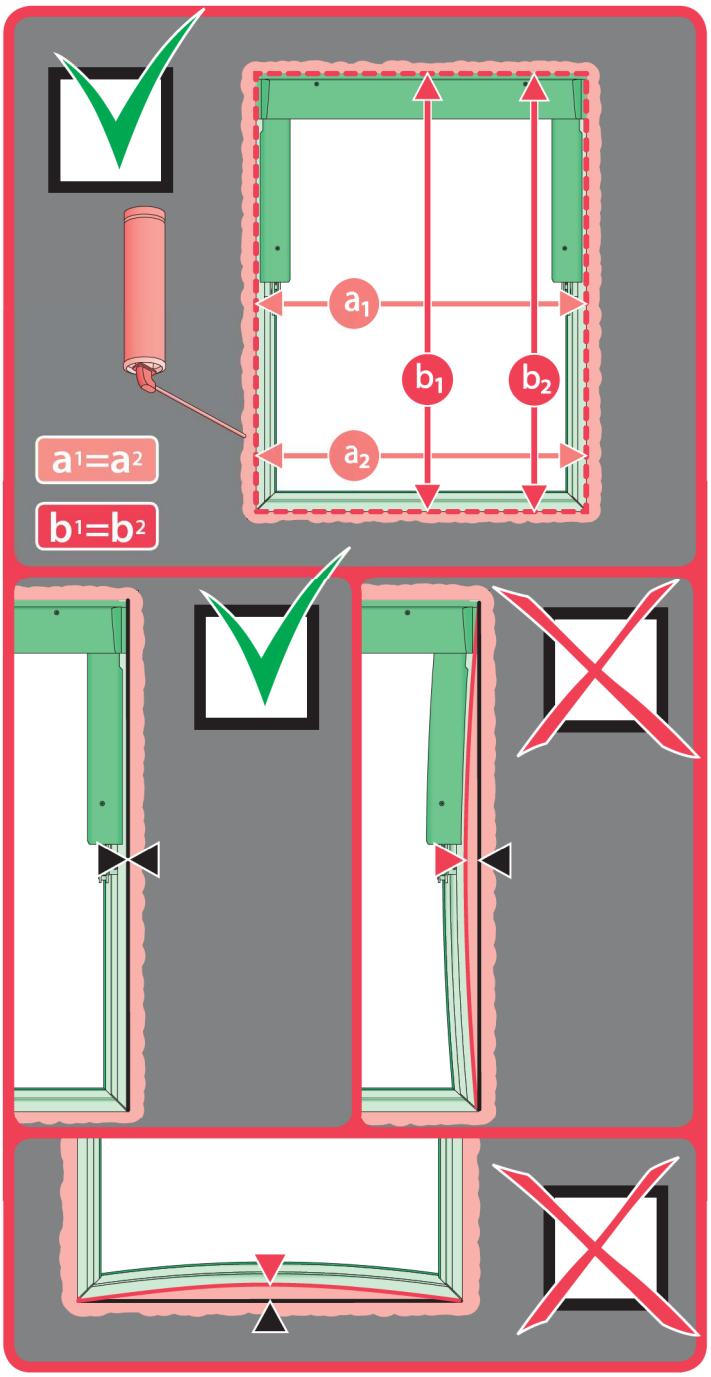

11
1
CLICK
2

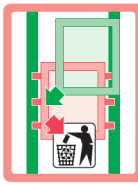

12
XDP®
XDP
XDP


12*
25 mm
XDP®

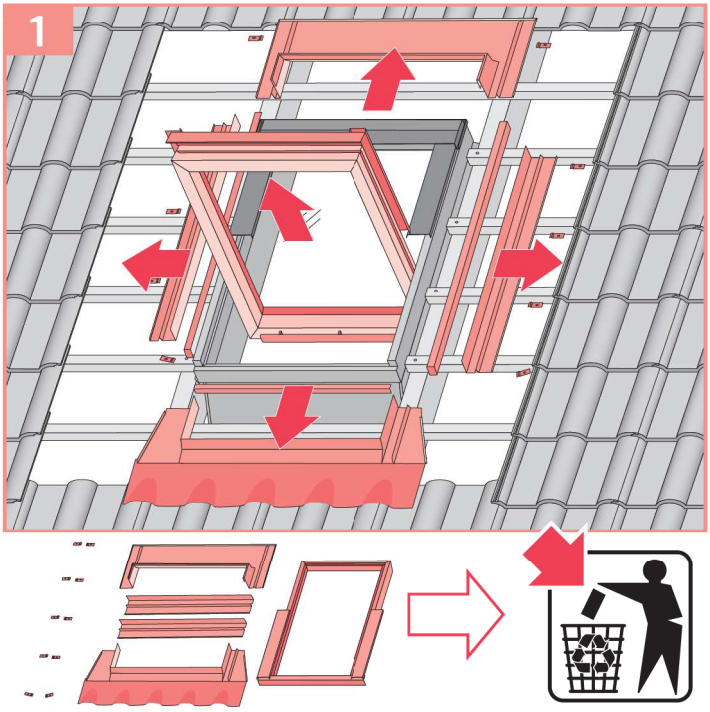

13
max 45mm
EZJ
max 5mm
ESJ
max 5mm
ELJ
EEJ
EKB



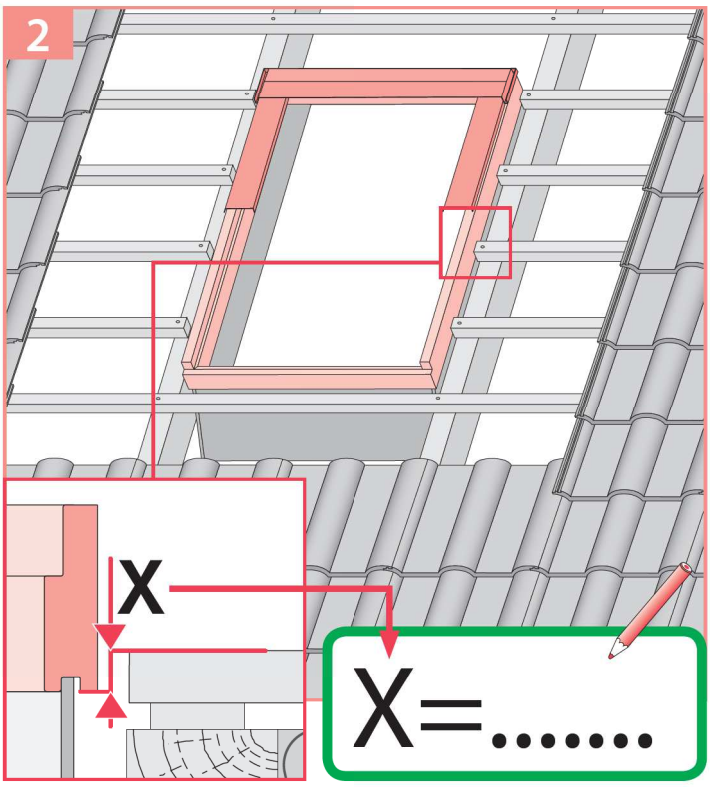

a1
b1
b2
a2
a1=a2
b1=b2



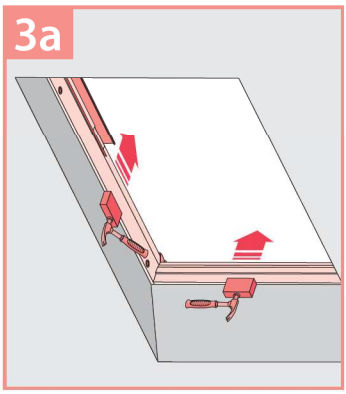
1



2



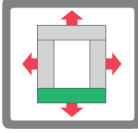
3a



3b

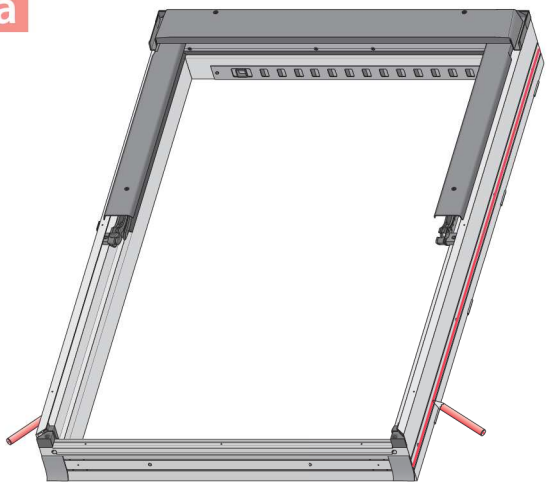


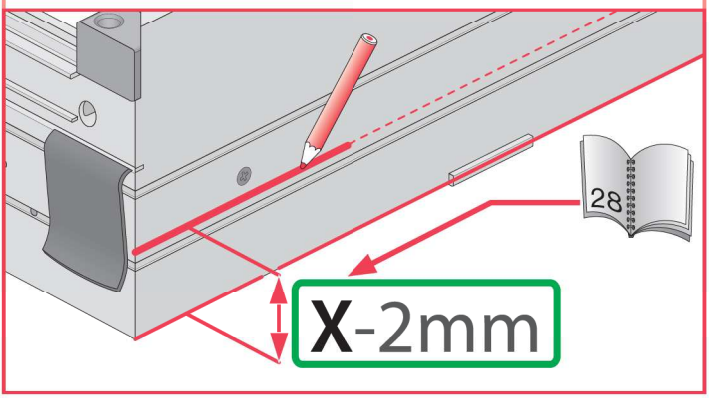
4



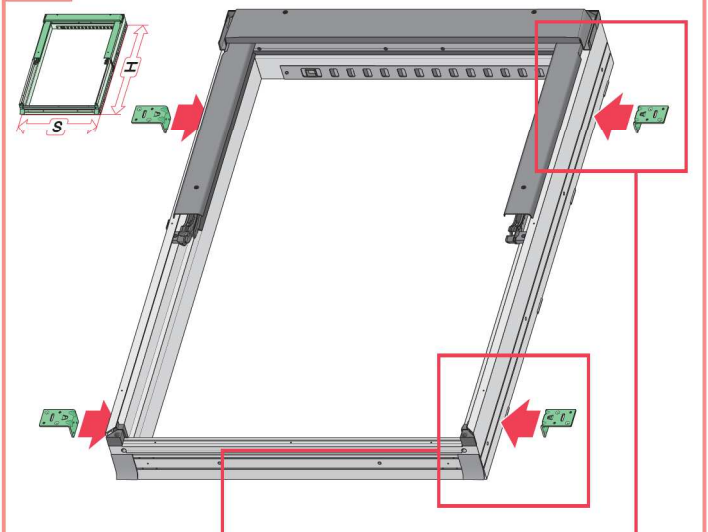


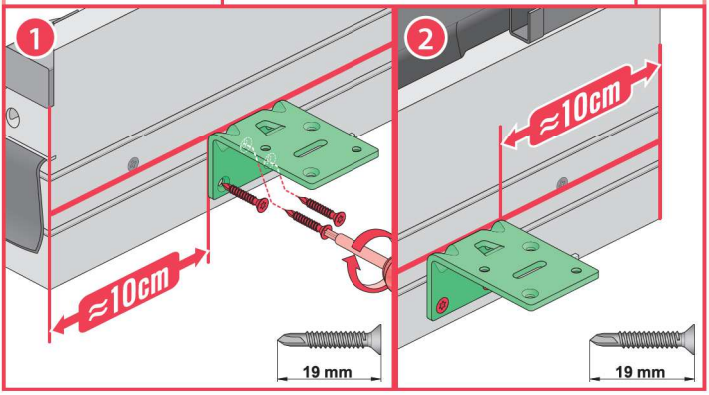
5a

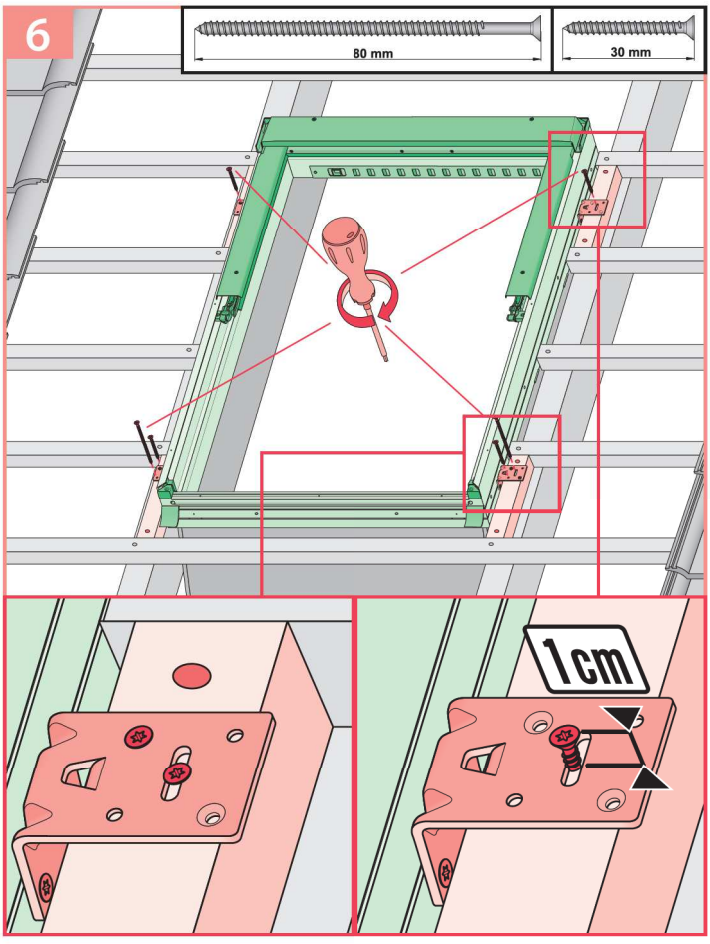


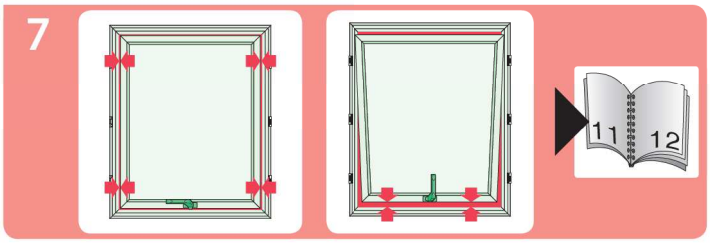


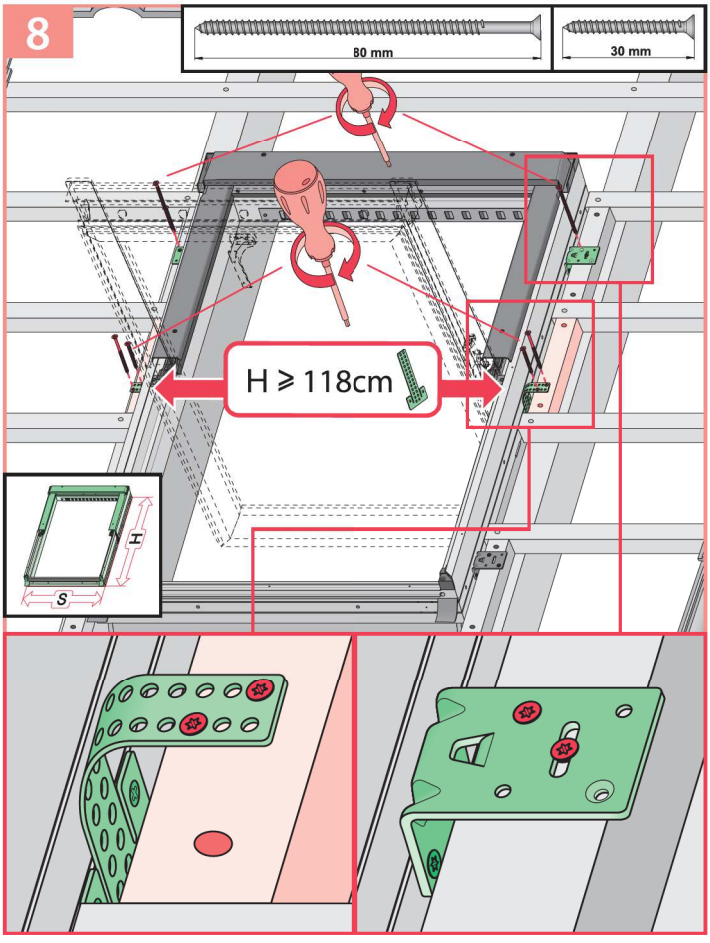
5b

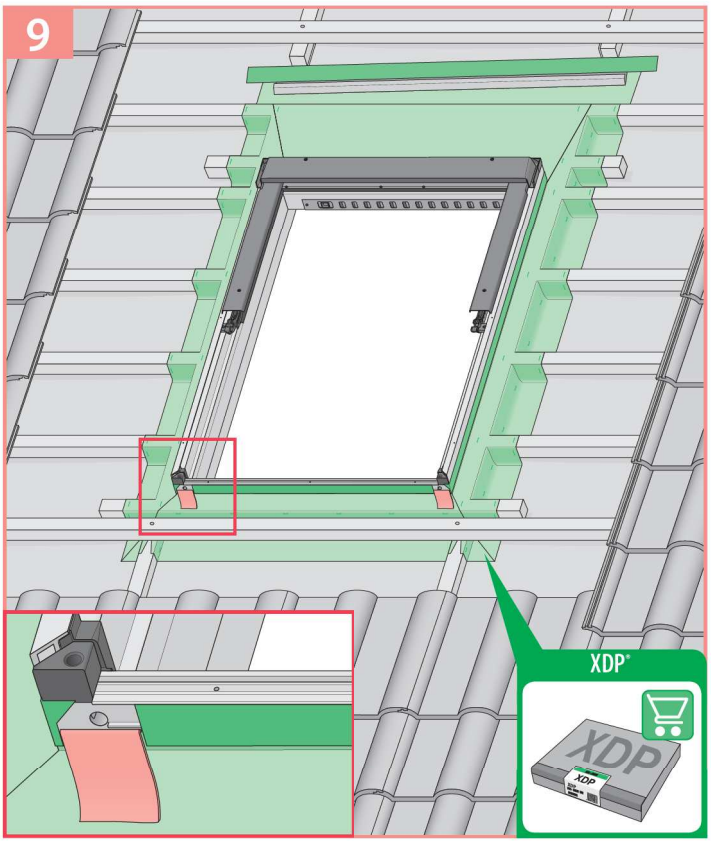


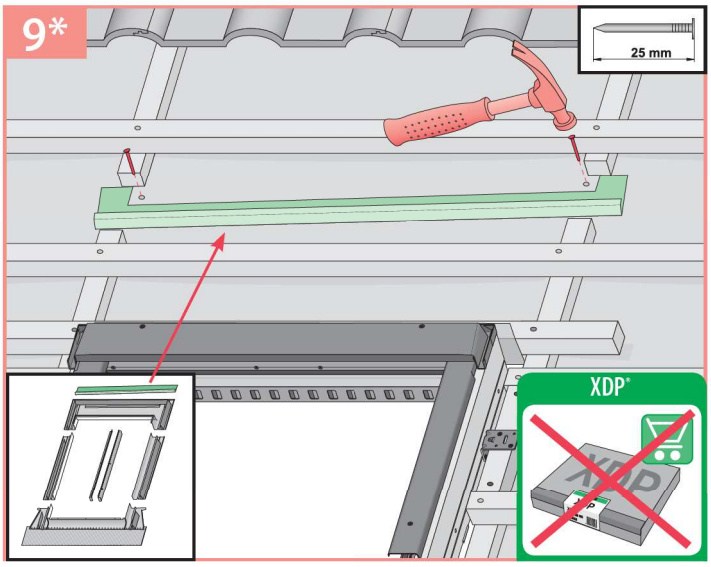


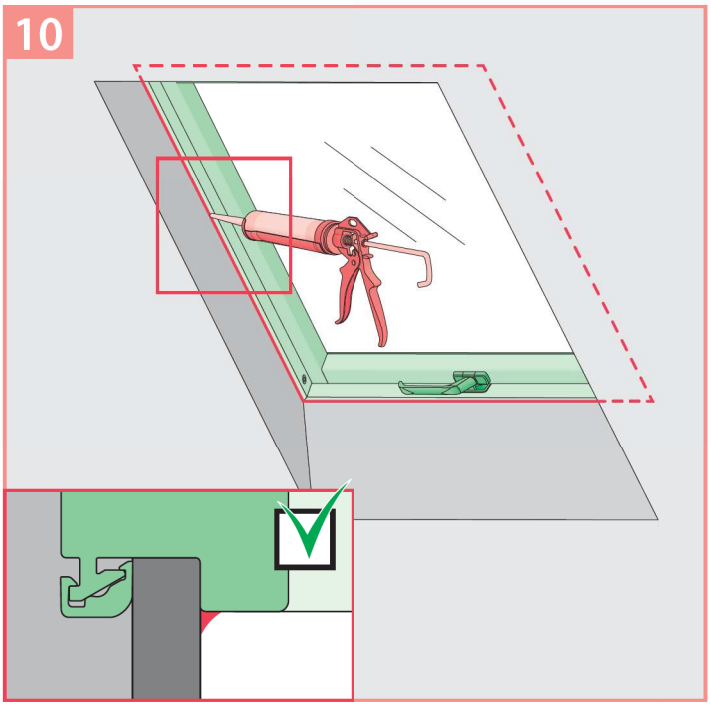

6
80 mm
30 mm
1cm

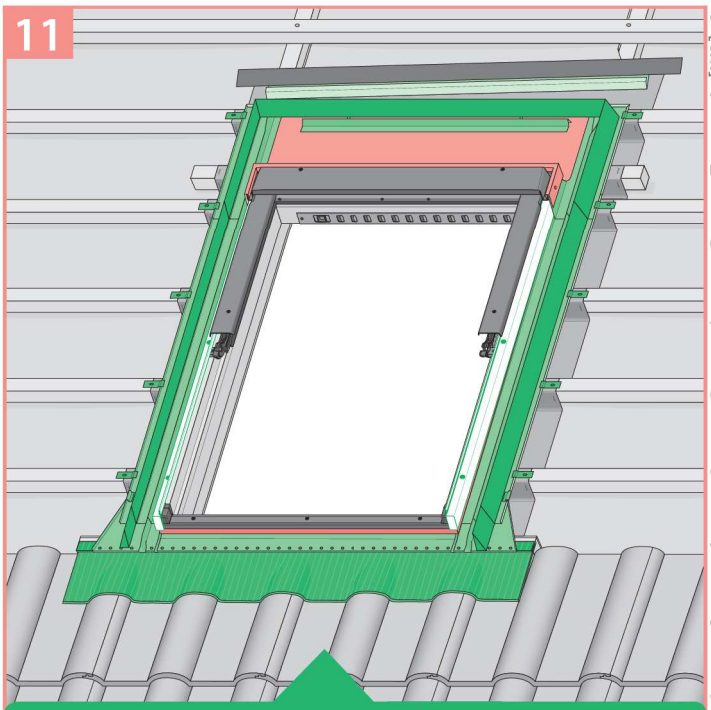

7
11
12

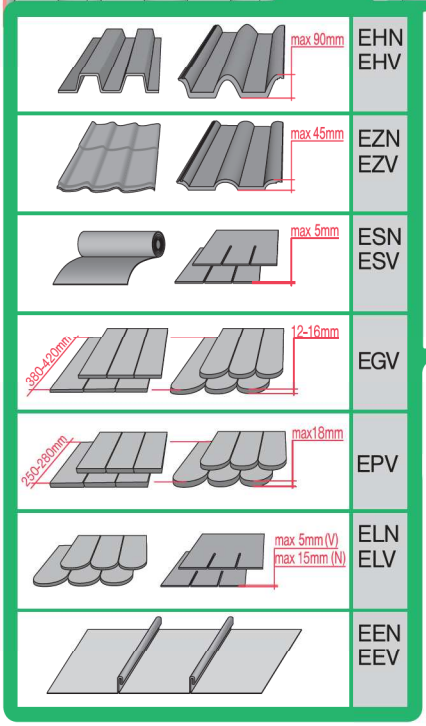

8
80 mm
30 mm
H ⩾ 118cm
I
S


9
XDP®
XDP
XDP

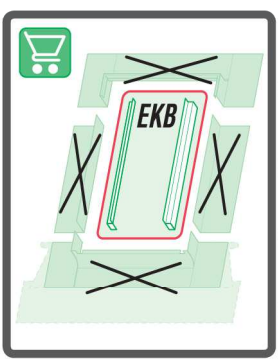

9*
25 mm
XDP®


10











BG Производителят и Продавачът не носят отговорност за неспазване на съответните закони, строителни норми и изисквания за безопасност от потребителя на продукта, архитекта, монтажника или собственика на сграда.

CZ Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobku, architektem, montážníkem nebo vlastníkem budovy.

DE Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteurs oder Gebäudebesitzers.

ES El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.

FR Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.

GB Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.

HU A Gyártó és a Forgalmazó nem vállal semmiféle felelősséget a vonatkozó törvényi, építőipari és biztonsági előírások termékfelhasználó, építész, beépítőmester vagy épülettulajdonos általi be nem tartásáért.

IT Il Produttore e il Rivenditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, del progettista, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonchè dei regolamenti edilizi e di quelli relativi alla sicurezza.

NL De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.

PL Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.

PT O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.

RO Nici producătorul, nici distribuitorul nu îşi vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcţiilor sau a măsurilor de siguranţă impuse utilizatorilor produsului, arhitecţilor, montatorilor sau proprietarilor clădirii.

RU В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.

SK Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik, Ymalko Montenegro. Mjerodavan je originalni dokument: fakro-ptp-v-installation-multi.pdf, https://www.fakro.com/att/COMMON/prof/roofer/fitting_instructions/roof_windows/PTP_PTP_V_FAKRO.pdf.

Dokument: „Uputstvo za montažu: PTP, PTP-V (ME)“

Ovaj prevod je pripremio Ymalko Montenegro kao pomoć pri čitanju. Nije dokument proizvođača i ne zamjenjuje ga. U slučaju bilo kakve razlike ili nejasnoće važi originalni dokument proizvođača.

Stranice 1–8 su prevod; stranice 9–40 su originalni dokument proizvođača FAKRO, priložen bez izmjena.

Nazivi proizvoda, šifre, standardi, oznake mjernih jedinica i sve brojčane vrijednosti preneseni su tačno kako su odštampani u originalu.

Datum prevoda: 01.10.2026.